



Співзасновники:
районна рада, районна державна адміністрація і колектив редакції

Вітання

Любі жінки!

Нам надзвичайно приємно вітати вас сьогодні зі святом весни і любові – Міжнародним жіночим днем!

Ваші прекрасні очі, чарівні посмішки завжди створюють піднесений настрій, додають наснаги, бадьорості й оптимізму, сповнюють життя світлом віри та надії.

Тож як данину безмежної поваги і вдячності, ми висловлюємо особливі почуття вам – чарівним і лагідним, турботливим і терпимим, мудрим і розважливим.

Вам, дорогі наші, ми зобов'язані життям, родинним затишком, усім тим, що успадковуємо від старших поколінь і що даємо в дорогу своїм дітям та онукам.

Ваша самовіддана праця і наполегливість запитані практично в усіх сферах людської діяльності. Вашій волі, енергії та майстерності підвладні найвищі висоти людських поривань і звершень.

Дорогі жінки! Низький уклін вам і щира вдячність за ваш життєвий і материнський подвиг, за самовідданість і виваженість, підтримку й розуміння, любов і ніжність.

Бажаємо вам, милі жінки, міцного здоров'я і благополуччя, великого особистого щастя, уваги й любові рідних і близьких.

Нехай виповнюються усі ваші заповітні мрії! Будьте коханими і щасливими!

Голова районної держадміністрації
Я.СТЕЦЬ

Голова районної ради
В.ЗАЛИЩУК

Дата

«Шухевич згинув в Білогорщі, щоб жив Чупринка у віках!»



(Репортаж із мітингу-реквієму з нагоди 62-ї річниці від дня загибелі Головнокомандувача УПА генерал-хорунжого Романа Шухевича читайте на 3-й стор.)

У суботу, 10 березня ц. р., біля пам'ятника Т.Г.Шевченку на центральній площі м. Чортків відбудеться мітинг-реквієм з нагоди 151-ї річниці з дня смерті Великого Кобзаря та шевченківські читання.

Поч. об. 11-й год.



**Ἐὐχαριστοῦμαι, εὐχαριστοῦμαι,
καὶ εὐχαριστοῦμαι, ἰσχυρὰ εὐχαριστοῦμαι
— ἰσχυρὰ εὐχαριστοῦμαι ἰσχυρὰ εὐχαριστοῦμαι,
ἀσπαστικῶς ἰσχυρὰ εὐχαριστοῦμαι —
ὁ Ἄγιος Ἐὐχαριστοῦμαι
ἰσχυρὰ εὐχαριστοῦμαι πικρῶς,
ἰσχυρὰ εὐχαριστοῦμαι
εὐχαριστοῦμαι,
ἀσπαστικῶς εὐχαριστοῦμαι,
εὐχαριστοῦμαι,
ἰσχυρὰ εὐχαριστοῦμαι
ἰσχυρὰ εὐχαριστοῦμαι!**



Володимир БЕДРИКІВСЬКИЙ



Зі святом весни
любі наші українки

Юрій Чижмарь

Розпорядження голови районної ради

Про скликання тринадцятої сесії Чортківської районної ради VI скликання

- Відповідно до ч. 1 п. 6 ст. 55 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні» скликати тринадцяту сесію Чортківської районної ради VI скликання 20 березня 2012 року о 10-й годині в залі засідань районної ради.
- На розгляд сесії районної ради винести питання:
 - Звіт про виконання програми соціально-економічного та культурного розвитку району за 2011 рік.
 - Про програму соціально-економічного та культурного розвитку району на 2012 рік.
 - Звіт про виконання районного бюджету за 2011 рік.
 - Про роботу Чортківського районного комунального краєзнавчого музею.
 - Про роботу Чортківського районного комунального підприємства «Трудовий архів».
 - Інші питання поточної роботи ради.
- На сесію районної ради запросити депутатів обласної ради від району, голову районної державної адміністрації та його заступників, керівників управлінь і відділів райдержадміністрації, міського, селищного та сільських голів, керівників промислових підприємств, політичних партій та громадських організацій, засоби масової інформації.

Голова районної ради

№ 16
В.ЗАЛИЩУК

МИ ПОВЕРТАЄМО ЗІР ПРОФЕСІЙНО І ДБАЙЛИВО!

**Любі жінки!
Поздоровляємо Вас
зі святом Весни!
Бажаємо здоров'я, щастя,
Весни у Ваших серцях!**



ВАШ ЗІР

**КЛІНІКА
МІКРОХІРУРГІЇ ОКА**

**ДЛЯ
ПЕНСІОНЕРІВ
ВАРТІСТЬ ОБСТЕЖЕННЯ
ВСЬОГО**

20 ГРН.

**ЗАПРОШУЄМО НА ОБСТЕЖЕННЯ
17 БЕРЕЗНЯ, м.Чортків (муз. школа)
запис за т. 0 (352) 420-019**

📍 **ОРГАНІЗОВАНИЙ БЕЗКОШТОВНИЙ ПРОЇЗД НА ЛІКУВАННЯ**

напроти залізничного вокзалу
Чернівці, вул. Гагаріна, 21-Б

0(372) 58 33 33

Вітання

10 березня – День землевпорядника
Шановні друзі!

Розвиток суспільства за всіх часів був пов'язаний із землею, яка й тепер залишається основним засобом для існування людства та джерелом суспільного багатства.

В Україні професія землевпорядника повсякчас користувалася повагою, тому що вона присвячена безцінному скарбові країни – її землі. Землевпорядники стежать за тим, щоби земля використовувалася раціонально й ефективно.

У день вашого професійного свята щиро бажаємо вам міцного здоров'я, благополуччя та нових звершень у справі збереження нашого безцінного багатства.

Голова районної
держадміністрації
Я.СТЕЦЬ

Голова
районної ради
В.ЗАЛИЩУК

Свято

І квіти, і палкі слова
– до стіп жіночих

У переддень Восьмого березня, ближче до полудня, зала адмінбудинку районної ради якось вмиль виповнилася не лише величезними оберемками троянд у чоловічих руках, а й сув'язю вишуканих парфумів, палітрою усмішок і осо-



бливо теплою аурую – адже уперше чиновники-чоловіки влаштували свято для «слабкої» половини корпусу державних службовців району. Голови райдержадміністрації та районної ради Я.Стець і В.Залищук щедро сипонули у той гурт найпалкіші й водночас найщемніші, на правду пристрасні слова вітань і зичень жіноцтву, котре тримає три кути не лише в хаті, а й в управлінському апараті, державних установах, самоврядних структурах тощо. А що вже линую мистецьких вітань – пісенних і словесних, із «міцним» гумором, інструментальних, іскрометних танцювальних! І все палко й наживо, і то переважно від представників сильної статі різних поколінь, однаково залюблених у самодіяльне мистецтво та її величність Жінку. Хоча... Жінки-аматори сцени і тут не залишилися осторонь, додавши діамантового блиску вітальній програмі. Бо й справді: куди ж чоловікам без них – тендітних і сильних, беззахисних і всевладних?..

Анна БЛАЖЕНКО
Фото **Ореста ЛИЖЕЧКИ**

В органах влади

5 березня голова райдержадміністрації Я.Стець, голова районної ради В.Залищук, а також міський голова М.Вербіцький зустрілись в єпархіальному управлінні Бучацької єпархії УГКЦ із Владикою Святославом Шевчуком – Верховним Архієпископом Києво-Галицьким, котрий перебував у Чорткові в часі неофіційного візиту. В ході розмови представники районної та міської влади обговорили з Блаженнішим Святославом питання тісної співпраці, зміцнення моральності та духовності молодого покоління.

Газета Чортківського району

ГОЛОС Народу

індекс 61366

“Голос народу” – тижнева газета, виходить з 1939 року; реєстраційне свідоцтво ТР № 355 від 31.05.2004 р.; день виходу – п'ятниця, наклад – 2900 примірників. Адреса редакції: м. Чортків, вул. Зелена, 3. Ел. пошта: golnar@ukr.net. Електронна версія “Голосу народу” на веб-сайті районної ради: www.chortkivrrr.te.ua, а також: pressua.com. Тел. кореспондентів – 2-15-42, 2-36-85; бухгалтера – 2-16-06. Редактор Любомир ГАБРУСЬКИЙ, тел. (03552) 2-12-43.

Редакція може публікувати матеріали, не поділяючи точки зору автора. Відповідальність за достовірність фактів, цитат, власних імен, географічних назв та інших відомостей несуть автори публікацій. Номер набрано і зверстано у комп'ютерному комплексі редакції газети. Віддруковано в друкарні ТзОВ “Буковинський видавничий дім”, м. Чернівці, вул. Прутська, 29.

Відповідальна за випуск Тетяна ЛЯКУШ

Семинар

Іноземні інвестиції –
на благо громад Чортківщини

2 березня в залі засідань приміщення райради відбувся районний семінар на тему: «Відтворення досвіду проекту «Місцевий розвиток, орієнтований на громаду» (МРГ) за участю голови райдержадміністрації Я.Стеця, заступника голови районної ради Л.Хруставки, керівників структурних підрозділів РДА, працівників виконавчого апарату райради, сільських і селищного голів. Семінар проводив координатор Тернопільського обласного ресурсного центру громад І.Стефанів.

На даний час триває II фаза спільного проекту Європейського Союзу та програми розвитку ООН, яка розпочалась 7 червня 2011 р. і діятиме чотири роки. Що це за проект і з

складає зараз 17,1 млн. євро, тоді як на I фазі фінансування становило 13,3 млн. євро і внаслідок цього було реалізовано 1303 проекти громад. За 3,5 року діяльності дана



якою метою організований? – питає. Так нам хочуть допомогти, показати шляхи, як можна вирішувати найактуальніші проблеми нашої ж із вами громади: треба об'єднатися і, визначивши пріоритети, приступати для їх реалізації, використовуючи кошти, які надають для цього МРГ (певну частину, в нашому випадку, як буде сказано згодом, – не більше 20 відсотків від потреби), місцеві ради чи спонсори й обов'язково – самі члени ГО (до п'яти відсотків). У процесі втілення у життя задуманого громади настільки згуртовуються, що, окрилені результатом спільної діяльності, не зупиняються на зробленому, а й надалі шукають шляхи вирішення й інших актуальних проблем.

Бюджет проекту «Місцевий розвиток, орієнтований на громаду»

акція допомогла більше тисячі сільських громад покращити умови проживання спільними зусиллями та у партнерстві з місцевою владою: це і проекти енергозбереження в школах і дитячих садочках, ремонт і закупівля обладнання для сільських медичних установ, водопостачання, підвезення дітей до школи. Як свідчить досвід, набутий під час реалізації I фази проекту, громадські організації на правду зуміли активізувати громади населених пунктів, у деяких із них люди проявили себе настільки ініціативними, що це дало можливість реалізувати в одному населеному пункті по декілька різнопланових проектів (наприклад, у с. Увисла Гусятинського району було здійснено реконструкцію амбулаторії сімейної медицини та енергозберігаючі заходи у місцевій

Оксана СВИСТУН
Фото **Ореста ЛИЖЕЧКИ**

Небайдужі роздуми

Юрій Чижмарь: «Не треба сіяти розбрат.»

У генетичній пам'яті українців весна асоціюється не тільки з воскресінням природи, першоцвітом чи усе впевненішими плюсами на термометрах за вікнами наших домівок. У цю чудову пору року народився геній, якому судилося стати символом, обличчям всієї нації. Весна того далекого 1814-го подарувала світові людину, справи та слова, життя якої донині служать яскравим прикладом любові до рідної землі, до неьки-України, до нашого віками гнобленого, але нескореного народу. Кобзареве «вставайте, кайдани порвіть» ще й зараз змушує кожного українця до глибокого осмислення не завжди привабливої дійсності, до небайдужих роздумів про роль та місце нашої незалежної держави у світовій спільноті, до конкретних дій за краще життя та гідне майбутнє. Але чи всі ми вміємо і, головне, хочемо почути віщі пророцтва Тараса, проїнятися його вірою, розділити його печаль, зробити правильні висновки з його застережень? У переддень 198-ї річниці від дня народження Шевченка саме над цим і розмірковує голова Тернопільської обласної адміністрації 2007 – 2010 років Юрій ЧИЖМАРЬ:

– Неодноразово з боєм у серці читав повідомлення у ЗМІ про сучасних яничарів, які знущуються над пам'яттю про Великих українців, плюндруючи монументи, знищуючи меморіальні дошки, інші знаки увіковіченої поваги нащадків до своїх славетних предків. Зокрема восени минулого року у Стаханові Луганської області невідомо

мі розпиляли на шматки та вивезли у невідомому напрямку залізну скульптуру Тарасові Шевченку. Вже цьогогоріч за місяць до 125-річчя від дня народження режисера і засновника театру “Березіль” Леся Курбаса з пам'ятника на його символічній могилі вкрали горельєф і збили літери. Скажете, звичайний вандалізм,



мовляв, у сім'ї не без вирока. Але, як на мене, навіть це – не найстрашніше негативне явище у нашій світоглядно розділеній країні. Адже зі злочинцями ще якось можна боротися, їх можна ввіймати за руку, притягнути до відповідальності, компенсувати завдану шкоду. Набагато страшніше, коли вандалізм не можна виміряти фізичними діями, коли бажання познущатися, знайти крайнього у власних невдачах пускає глибоке коріння у душі та серця.

Пригадую, як у Тернополі мені до-

Дата

«Шухевич згинув в Білогорщі, щоб жив Чупринка у віках!»

Білогорща – село побіля Львова, де у нерівному бою з енкаведистами 5 березня 1950 року загинув Головнокомандувач Української Повстанської Армії генерал-хорунжий Роман Шухевич (псевдо – Тарас Чупринка). Заболотівка – патріотичне село на Чортківщині. Тут у травні-серпні 1945 р. перебував у командній криївці, звідки здійснював загальне керівництво Армією Нескорених, легендарний її командир. Вдячні заболотівчани свято шанують і бережуть пам'ять Героя України. Кілька років тому завдяки зусиллям районної організації Конгресу Українських Націоналістів та багатьох жертводавців на подвір'ї місцевої школи постало кам'яне погруддя Шухевичу. Відтоді це місце – єдине на теренах Тернопілья – у день загибелі героя стало місцем паломництва для усіх свідомих патріотів краю.



Густі свинцеві хмари, з яких раз-по-раз посипало землю дрібним мокрим снігом, і сильний крижаний, зовсім не весняний вітер, який мало не виривав з рук жовто-блакитні знамена та стяги національно-патріотичних сил, не могли зупинити минулої неділі потік людей до Заболотівки. «Бандерівцям у лісових криївках було не легше», – резюмував згодом з цього приводу голова РО КУН Іван Віват. Звичайно, на холод ніхто не зважав. Як завше, почесну варту тримали біля пам'ятника посивілі ветерани-воєводи УПА, на мітинг-реквієм прибули почесні гості з Тернополя та інших міст України, районну владу представляли голова райдержадміністрації Ярослав Стець і голова райради Володимир Заліщук.

Захід розпочався з поминальної панахиди за загиблим Романом у супроводі п'яти священнослужителів, яку очолював єпарх Бучацький Дмитро Григорак.

«Героями не народжуються – герої стають! – мовив у своїй промові преосвященний владика. – І той

стає героєм для свого народу, хто бореться зі злом. Такими були герої ОУН-УПА, нашого підпілля. І кращою пам'яттю про них буде продовження тієї справи, за яку вони боролися і віддали своє життя».

– Лише раз у сто років Господь дарує нам лідерів такого масштабу, – мовив Заболотівський сільський голова Михайло Фойдюк. – Переконливий соборник, вдумливий державник, мужній воїн, кришталевий націоналіст, він усе своє життя присвятив справі визволення України.

«12 жовтня 2007 року указом Президента України В.Ющенко за визначний особистий внесок у національно-визвольну боротьбу за свободу і незалежність України Роману Шухевичу посмертно присвоєно звання «Герой України». У 2010 році Донецький окружний адміністративний суд визнав указ недійсним, послаючи на те, що таке звання можуть отримати тільки громадяни України. Але для нас Шухевич був і залишається Героєм України», – переконалий голова районної ради

Володимир Заліщук. «Україна була! Україна є! Україна завжди буде!», – таким промовистим гаслом закінчив свій виступ голова райради.

Того дня лунало чимало патріотичних промов з уст шанованих прибулих чисельних гостей. Слово мали заступник голови обласної організації ВО «Свобода», депутат облради Олег Сиротюк, голова Конгресу Українських Націоналістів Степан Брацюнь (на знімку на 1-й стор.), народний депутат України І скликання Володимир Колінець, голова обласної Спільної політ'язнів і репресованих Ігор Олещук, голова районної організації КУН Іван Віват, представник благодійного фонду «Центр милосердя» та Тернопільського земляцтва, голова районного відділення Всеукраїнського об'єднання ветеранів Степан Шевчук. Їхні виступи вдало перепліталися музичними композиціями у виконанні сільського церковного хору та місцевих аматорів сцени. Під завесу мітингу від вдячних нащадків до підніжжя пам'ятника Нескореному лягли вінки живих квітів.

Мітинг-реквієм закінчився, але, незважаючи на пронизливий холод, люди не поспішали розходитися. Фотографувалися напам'ять біля пам'ятника, жваво обговорювали останні політичні події, на жаль, не зовсім втішні для України і українців... Проте нас, журналістів, у той момент найбільше цікавила будь-яка інформація, розповідь очевидців, які могли б пригадати ті буремні події 40-50 рр. минулого століття у нашому краї. Адже невблаганний час забирає їх з собою у вічність. І таких людей ми знайшли. Але про це – у наших наступних публікаціях.

Любомир ГАБРУСЬКИЙ
Фото **Ореста ЛИЖЕЧКИ**

Резонанс

Продовжують надходити відповіді з різних інстанцій на звернення депутатів Чортківської районної ради щодо невивплати доплат до пенсій непрацюючим пенсіонерам, які проживають в зоні радіоактивного забруднення, одну з яких публікуємо нижче.

Пенсійний фонд України
Чортківська районна рада
Тернопільської області

Пенсійний фонд України у межах своєї компетенції розглянув рішення депутатів Чортківської районної ради Тернопільської області від 31.01.2012 р. за № 161 та повідомляє.

19 червня 2011 року набув чинності Закон України від 14.06.2011 р. за № 3491-VI «Про внесення змін до Закону України «Про Державний бюджет України на 2011 рік», яким передбачено, зокрема, що у 2011 році положення статей 39, 50, 51, 52, 54 Закону України «Про статус і соціальний захист громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи» застосовуються у порядку та розмірах, встановлених Кабінетом Міністрів України, виходячи із наявного фінансового ресурсу бюджету Пенсійного фонду України на 2011 рік.

На виконання вимог вищезазначеного Закону Кабінетом Міністрів України прийнято постанову від 6.07.2011 р. за № 745 «Про встановлення деяких розмірів виплат, що фінансуються за рахунок коштів державного бюджету», яка набрала чинності 23.07.2011 р.

У зв'язку з викладеним, у 2011 році пенсійні виплати, передбачені Законом України «Про статус і соціальний захист громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи», в тому числі й підвищення пенсій непрацюючим пенсіонерам, які проживають на територіях радіоактивного забруднення, розмір яких встановлено на виконання судових рішень, здійснювалися у розмірах, визначених постановою Уряду від 6.07.2011 р. за № 745.

За прийнятим 26.12.2011 р. рішенням Конституційного Суду України за № 20-рп/2011 у справі за конституційними поданнями щодо відповідності Конституції України (конституційності) пункту 4 розділу VII «Прикінцеві положення» Закону України «Про Державний бюджет України на 2011 рік» вищезазначені норми визнані такими, що відповідають Конституції України (є конституційними).

Перший заступник Голови правління **В.КРАВЧУК**

Милосердя

Якраз добротність на порі

Наближаються Великодні свята. Споконвік Великдень єднав людей, вселяв у них Віру, Надію й Любов. Особливим виявом великодньої добротності є допомога та співчуття тим людям, що опинилися в тяжкому становищі і потребують сторонньої допомоги. Тому, шановні керівники підприємств всіх форм власності, просимо вас не залишатися осторонь від проблем одиноких людей похилого віку та інвалідів району. Подбаймо гуртом, щоб і в найбіднішій, обездоленій людині у Великодні свята на столі була паска, а серце зігріте вашою увагою та людяністю.

Добродійні внески просимо переказувати на благодійний рахунок територіального центру соціального обслуговування (надання соціальних послуг) Чортківського району:

р/р 35424006002880
ГУДКСУ у Тернопільській області
МФО 838012
Код ЄДРПОУ 33113893

Продукцію підприємств прийматимемо за адресою: м. Чортків, вул. Шевченка, 34, 4-й поверх, тел. 2-26-60, 2-23-57.

Лариса ДАМАРАЦЬКА,
директор територіального центру

Там щедро родить взаєморозуміння і злагода»

велоса впритул зіткнулися з неприхованою протидією деяких місцевих політиків, коли організував спорудження та встановлення монумента провідникові ОУН Степану Бандері. Здавалося, національно-патріотичне середовище краю лише вітатиме ці конкретні кроки обласної виконавчої влади, адже саме ми вперше за багато років пустопорожніх розмов про необхідність увічнення пам'яті героя визвольної боротьби українського народу за свою незалежність перенесли питання у реальну площину. Та не тут то було. Окремі так звані патріоти, у тому числі і з мандатами народної довіри, підняли гвалт. Мовляв, і місце для монумента непідходяще, і сама скульптура не повністю відображає сутність історичної постаті, і творчий задум автора далекий від досконалості, і так далі, і тому подібне.

Марно було сперечатися з ними, тратити сили на «пошуки компромісів», бо знав та розумів, що будь-яке зволікання з реалізацією проявленої мною ініціативи лише віддаляє час її втілення у життя. Тому й діяв рішуче, впевнено та навіть подекуди жорстко.

Усі мої сумніви і внутрішні вагання як рукою зняло вже тоді, коли під

час урочистого відкриття монумента побачив на обличчях ветеранів національно-визвольних змагань скупі сльози гордості за те, що справа, за яку вони боролися впродовж всього життя, знайшла гідних спадкоємців. Пригадую, у той день йшов сніг, було сиро та холодно, але, коли з пам'ятника впало додолу полотнище, тілом розлилося тепло – від відчуття своєї безпосередньої причетності до свята, до пам'яті великого Генія нашого народу.

А що ж мої опоненти? Чимало їх прийшли на відкриття, дехто навіть у числі перших ставав «до знимки» – усе, як завжди. Ось тільки так і кортіло запитати: навіщо, задля чого вони плели чвари, шукали ворога, намагалися збурити громадськість? Невже трагічні сторінки української історії нічого не навчили, не вже не осягнули зледачили від голого політиканства розумом, що ніде інше «нема на світі України, немає другого Дніпра»? Хотів запитати у них тоді, а ще більше шукаю відповіді на це непросте запитання зараз – напередодні наступних виборів до Верховної Ради, які однаково можуть увінчатися як перемогою для держави на шляху до об'єднаної Європи, так і нищівною поразкою для

десятьків мільйонів українців, котрі ще сподіваються на мудрість своїх ідейних поводитирів, на їх здатність відродити «добру славу, славу України».

Узагалі ж за роки своєї трудової діяльності на різних посадах в органах влади я переконався, що найефективнішими моїми управлінськими рішеннями були навіть не ті, що приймав в інтересах окремих людей, а ті, що продукував за широкою участі, підтримки та на користь громади. З огляду на це впевнений, що справжнім патріотом не ворогів потрібно шукати, а союзників та однопідумців. Не розбрат треба сіяти там, де щедро родить взаєморозуміння і злагода. Політичні протиріччя, ідеологічні розбіжності, лідерські амбіції – це ніщо у порівнянні з інтересами країни, зі сподіваннями народу, з вимогами нації під одним прапором над головою, з одним прагненням у душі, з Шевченком у серці.

Можливо, тоді, коли політики візьмуть за правило турбуватися про нині суціль в Україні, значно поменшає доведених до відчаю людей, які у пошуках додаткового заробітку плондруватимуть могили та монументи тих, хто вже не може себе захистити.

Шановні країни, мешканці Чорткова та району!

Повідомляємо, що у Чорткові, за сприяння відомого мецената, громадського діяча, депутата Чортківської міської ради Олега Ваврика, відкрито й освячено новий офіс громадської приймальні Чортківської районної організації Політичної Партії «Фронт Змін» Арсенія Яценюка.

В офісі громадян приймають депутати Чортківської районної та міської рад, а також нашими провідними спеціалістами надаватимуться безкоштовні консультації з питань пенсійного, земельного, бухгалтерського, податкового законодавства, умов кредитування банківськими установами, організації та ведення бізнесу, вирішення будь-яких спорів та інше.

З графіком прийому громадян депутатами та спеціалістами-правознавцями ви зможете ознайомитися безпосередньо у нашому офісі. Ми працюємо щодня, з 9-ї до 17-ї год., крім вихідних та святкових днів.

Адреса офісу громадської приймальні: м. Чортків, вул. С.Бандери, 54 а (навпроти музичної школи). Тел.: 2-15-18; 050-377-01-56.

Запрошуємо до плідної співпраці всіх, хто хоче долучитися до розвитку нашої партійної організації та усвідомлює, що країна вимагає змін.

Чортківська районна організація
Політичної партії «Фронт Змін»

Салон

Об'єктивом на весну

Найромантичніша та найрйливіша пора року якось враз розчахнулася усіма найтоншими поруками своєї граційності на «Березневому фотовернісажі-2012», котрий традиційно, уже вдруге, стартував першого дня весни у фойє РКБК ім. К.Рубчакової.

Його влаштувало членство Чортківського відділення обласної організації Національної спілки фотохудожників України спільно з відділом культури і туризму РДА та РКБК. Фотосалон зібрав рівно півсотні учасників, котрі представили близько півтора сотні робіт. Що найбільш помітно, то це вражає їх розмаїття – адже тема вернісажу доволі нова. Розмаїття й вік, і рід занять авторів фотошедеврів, поєднаних лише спільним творчим уподобанням. Відкриваючи виставку, голова райдержадміністрації Я.Стець поцінував представлений тут колорит, що увібрав радість, красу архітектури рідного краю, одухотвореної праці краян, і побажав, щоби й надалі чимраз творилося й множилося добро, виповнюючи згустками творчості ще більші виставкові зали. А голова обласної організації НСФХУ В.Балух узагалі нарік Чортків малою фотографічною столицею України, бо збирає фотомитців чисельніше, ніж Тернопіль. Перегнали чортківчан



тернополян й за представництвом фотохудожників. Визнаний Маестро фотографії, член одразу двох творчих спілок – НСФХУ та НСЖУ В.Бурма висловив захоплення увагою до виставки районної влади (а її, окрім голови РДА, представляли присутні на виставці заступники перших осіб І.Стечишин та Л.Хруставка), чого, на жаль, бракує в обласному центрі. З висоти власного досвіду й майстерності він побажав колегам по цеху, щоби ніколи не тьм'янів їх об'єктив. Згадані гості з Тернополя (а окрім них завітали ще один із кращих майстрів фотозйомки дикої природи у світі, член Фотографічної спілки Америки Е.Кислинський, члени НСФХУ Г.Боровик і В.Бурдак) прибули не з порожніми руками, а з різного роду відзнаками, яких удостоювалися як маститі фотографічних справ майстри, так і аматори-початківці.

Хоча непоміченим не зостався ніхто, бо буквально усіх перелічила-представила з урахуванням найтонших граней нахилів ведуча імпрези О.Кашуба. А дипломи учасників від організаторів вернісажу отримували з рук начальника відділу культури і туризму РДА Г.Чайківської як ті, хто вже неодноразово заявляв про себе на подібних виставках – В.Рудик, Б.Гусак, В.Гонтар, І.Брунда, Н.Гуменюк, позаштатні автори районки Я.Дзісяк, В.Тихович, Б.Махомет й ін., так і дебютанти (В.Грицей, Р.Безпалько, О.Гуска, Б.Івасів тощо), юна поросль – Ю.Криворук, Н.Цюрпіта, Р.Субботіна, номінована як наймолодша учасниця вернісажу. А за кожним із представників гуртка фотомистецтва при ЦНТТДУМ «Первоцвіт» (О.Марчак, Р.Крайніський, Т.Ясінчук, В.Костін, В.Гребеножко, В.Саницька, Н.Побуричний, О.Криса) громадиться довга низка звань і титулів переможців міжнародних, всеукраїнських, обласних фестивалів і конкурсів. За словами організаторів (а в їх числі визнаний майстер фотозйомки дикої природи Г.Несвадьба, керівники фотооб'єднань та гуртків О.Марчак і М.Лановега, наш колега, титулований «фест-фотограф» О.Лижечка, властиво, що захоплення фото множить послідовно стрімкуючою низкою – кожен аматор додає своїх послідовників і наступників. Тішить, що цього року дебютувала й представниця пишучої братії районки, наша посестра О.Свистун, представивши свої перші роботи. А поміж виставкових робіт О.Лижечки віднайшла місце іменована «В офісі», для котрої позувала майстриня верстки та дизайну «Голосу народу» Н.Підперигора (до слова, ця робота торік експонувалася в числі кращих фотопортретів України).

В унісон перегляду фоторобіт, де зупинені миті навклія – сполохана пташка й миттєвості свят, замислена квітка й стрімкуючий кін, обличчя старого міста й замряні очі його юних мешканців, одне слово, сотні сюжетів, традиційно линула класична музика у виконанні народного аматорського камерного ансамблю «Елегія» під орудою О.Горелової – мелодія душі, за словами Г.Чайківської, котра висловила почування усіх: до такої множинності фотошедеврів ще би виставкову залу...

Анна БЛАЖЕНКО
Фото **Віктора СТУЛИ**,
учасника виставки



Березня

Людством проголошено кілька свят для жінок, серед яких напевно найважливішими є День Матері та День Бабусі, але ці свята радше відносяться до свят професійних, бо асоціюються з виконанням тяжкої, повсякденної праці. Отже, Свято Жінки, як явище, рано чи пізно повинно було виникнути, бо воно з розряду явищ природних, як схід сонця, прихід Весни, Літа, Осені чи Зими, як буревій, як спека і холод та інші радощі буття.

Бажаємо вам, дорогі жінки, Щастя! Не лише його зовнішніх атрибутів, як то добробут, статус у товаристві, успіхи дітей і коханих. Бо це все дуже потрібне, але лише похідне від того правдивого Щастя, яким є стан душі, коли ти усвідомлюєш і впевнена, що тебе люблять і кохають, що в твоїх силах досягнути бажаного не завдаючи болю іншому, що тебе розуміють і ти розумієш навзаєм, що тобі є на кого спертися і кого підтримати, що найбільше в світі щастя – подарувати щастя ближньому.



Зі святом вас, чарівні, милі, кохані! Вас любили, люблять і любитимуть такими, як ви є, бо без вас цей світ просто нікому не потрібний.

Ви споглядаєте зірку з двох причин: тому що вона блискає і тому що вона незбагненна. Але поруч із вами – сяйво більш ніжне і таємнича більш глибока – Жінка.

Вольтер

Чи знаєте ви... Чого хоче жінка? Як внести бодай би краплень щастя не лише у День Жінки, а й у сіру буденність?

Саме із такими запитаннями ми звернулися до тих чоловіків, які, на перший погляд, більшість свого часу віддають вирішенню усього роду важливих проблем наших країн – розв'язують економічні, гуманітарні, громадські, політичні та й кримінальні сув'язі.

Володимир ЗАЛІЩУК – голова районної ради:

– Перш за все – уваги, поваги, любові; фінансовий достаток (у межах розумного), гадаю, також є невід'ємною часткою бажання. А краплень... бодай би один раз у день зателефонувати коханій, запитати: як справи, настрої; сказати – «скачу» (хоча при такій зайнятості ніколи скучати), та все ж жінці буде приємно, що чоловік віднайшов хвилину для неї.

Ростислав ФІЛЯК – перший заступник голови райдержадміністрації:

– Мабуть, більше загадковості... Адже жінка – незбагненне створіння. Вирішувати будь-які справи разом, сприяти і допомагати, не залишаючи її наодинці з назрілими проблемами. А якщо ж відверто, то я прихильник відкритості й конкретності: скажи, що тобі хотілось би, натякни... і я зрозумію, зроблю, знайду можливість внести і загадковість.

Андрій СВИНАРЧУК – перший заступник начальника – начальника кримінальної міліції Чортківського райвідділу УМВС України:

– Мабуть, повторюся, але, безперечно, жінка більш за все потребує уваги від чоловіка. Любові та підтримки завжди і в усьому. Знаю, чекає жаданого, нехай і нетривалого, від чоловіка телефонного дзвінка, щоби почути: як ви там, мої рідні? Тож, скориставшись нагодою, висловлю щире спасибі усім жінкам і своїй дружині особливо за розуміння, терпіння і затишок, за любов і підтримку. Нехай святковість одного дня помножиться на усю буденність.

Ярослав СТЕЦЬ – голова райдержадміністрації:

– Жінка – вічна загадка. Вона хоче бути щасливою, щоби завжди поруч був коханий, вірний чоловік; чути веселий щебет дівчорі, адже материнське начало зароджене в ній. Підтримувати її повсякчас, любити її внутрішній світ. Якщо жінка може зробити щось власними руками, а не словами, це неодмінно принесе приємність жінці. Просто так, без причини, лише за те, що вона – жінка – подарувати квіти. Не дивлячись на прожиті спільно роки, запросити на побачення, та не у ресторан чи кафе, а саме туди, де зустрілись вперше – це ж, гадаю, так романтично.

Іван СТЕЧИШИН – заступник голови райдержадміністрації з гуманітарних питань:

– Є такий вислів: жінка хоче багато і хоче отримати все жадане, та і говорити про свої бажання також хоче, але найбільше – почути про усе нею бажане від чоловіка і щоби саме він усі задуми здійснив. А про краплень щастя у буденність скажу так: є ніч, місяць, міради зір, які вносять чаруючу загадковість у темряву; так і в сірих буднях жінки повинні бути зірки щастя, радості, задоволення від минулого, сьогодення і прийдешнього. Це все можна отримати від дітей, рідних, друзів, колег, та все ж найяскравіша краплина святковості повинна бути від коханого чоловіка.

Любомир ГАБРУСЬКИЙ – редактор «Голосу народу»:

– На мою думку, перш за все, – уваги, любові, тепла і затишку в домі, щоби були здоровими та доглянутими діти. Якщо це все буде, тоді кожна жінка відчуватиме себе справді щасливою і прагнучим зробити щасливими своїх коханих, рідних і близьких. Вкраплення святковості можна внести – посмішкою, ніжним поглядом, теплим словом, це ж так елементарно й просто. А подаровані квіти, чи то перші весняні, а чи польові, завжди підтвердять кохання чоловіка до своєї чарівної супутниці.

Справжня жінка – як хороше вино, З віком і п'янить більше, і коштує дорожче.
Жерар Жепардьє

Кохання перемагає все

Коли ти вірно покохаєш, Обійми ніжності приймеш, – Хай люди плещуть язиками, А почуття завжди є з вами. Не лиш слова, але і вчинки Нехай еднають вас докупки... Як будуть у вас випробування, – Перенесіть їх без страждання. Енергія – сила надійна – Раптом з любові йде безмірна. Елементарно? Ні! Грунтовно! Має так статись, безумовно! Але для цього слід любити, Гарні слова не говорити, А за всі справи будь в одвіті, Єдиний милий в цілім світі... Всевишній все бачить і все чує, Святі учинки реєструє. Етюд? О, ні! Любов дарує!

Галина ГРИЦЬКІВ

Володимир ЛАПКО – начальник Чортківського райвідділу УМВС України:

– Найбільше – чоловічої уваги. Незмінне бажання, щоби чоловік був частіше удома, приділяв їй максимум вільного часу. А вкрапленням святковості у буденність повинно бути хоча би дарування квітів і завше ніжні, лагідні слова, підкреслюючи неповторність своєї коханої. Принагідно хочу сказати, що своїм колегам – жінкам у погонах – ми вручимо у свято медалі «Чарівна сила України» за добросовісне ставлення до посадових обов'язків, це також внесе енергійний позитив.

Михайло ВЕРБІЦЬКИЙ – міський голова:

– Чи знають чоловіки, що добре слово ціниться надзвичайно високо?.. Привітне з усмішкою побажання «Доброго ранку!» неодмінно внесе позитивне налаштування на увесь день. На мою думку, ніщо так не ошчасливує жінку, як саме доброзичливе відношення до неї. Усі питання чи набігли проблеми вирішувати разом. Не слід забувати, що жінка все-таки у багатьох випадках мудріша за чоловіка, що і потрібно підкреслювати у спілкуванні з нею.

Любомир ХРУСТАВКА – заступник голови районної ради:

– Зізнаюся, я не прихильник даного свята – у нього неукраїнське походження, соціалістичне коріння. Ми, чоловіки, повинні пам'ятати і дбати про жінку щоденно, тому що чарівні половинки вартують постійної уваги. Як на мене, її забагато не буває. Жінка потребує підтримки у будь-яких ситуаціях, хоче відчувати надійне міцне плече опори. Ну і, звичайно ж, – любові, затишку, впевненості в усьому. А щоби внести святковість у будення, чоловікам слід влаштовувати жінці нехай і невеличкі, та все ж приємні, сюрпризи.

Знайте, чоловіки: жінка – дивовижне створіння. Її думки, прагнення не можливо скласти в якусь схему, вони, швидше, нагадують броунівський рух частинок, які постійно спалахують і мерехтять, невідкладні ніяким людським законам і нормам. Жінка – наче троянда, тугий бутон нерозпушених пелюсток в юності, з роками розквітає повним цвітом за умови правильного догляду і регулярних піддобрювань у вигляді компліментів. Адже ми, жінки – такі тендітні...

Кримінал

Випробування не допомогло

Ще у 2010 році працівниками міліції було затримано громадянина Б. (працював учителем математики в одній із сільських шкіл нашого району) за збут наркотичних засобів синтетичного походження – бупренорфіну (до речі, постачали даний засіб з Італії). Чортківський районний суд призначив покарання гр. Б. – 5 років позбавлення волі. Та на підставі ст. 75 Кримінального кодексу України (...про можливість виправлення засудженого без відбування покарання...) суд прийняв рішення про звільнення від відбування покарання з випробувальним терміном на 2 роки. Однак на шлях виправлення вказаний громадянин не став. У лютому ц. р. працівники правоохоронних органів знову затримали дану особу за неодноразові факти продажу наркотичних речовин. Злочинець заарештований, на часі утримується в СІЗО. Тепер, як то кажуть, йому «світить» від 5 до 10-ти років позбавлення волі з урахуванням невідбутого терміну попереднього присуду.

Нажива пернатими

На початку лютого у Чортківській райвідділі міліції надійшла заява від громадянина Юліана Завадського (1924 р. н., мешканця вул. Шевченка м. Чортків) про крадіжку його голубів. Пан Юліан усе життя займається розведенням рідкісних і дорогих порід крилатих улюбленців; доглядає їх із надзвичайною трепетністю, купляючи добірний поживний корм для вигодовування. Та ось, в один зловісний ранок (5 лютого), коли господар направлявся годувати своїх пернатих друзів, побачив, що замки до голуб'ятні зірвано, а птахів немає – 4 пари породи «Кар'єри» (голубівники знають наскільки вона цінна). Коли слідчі почали розслідувати дану справу, в поле зору, як підозрювані, потрапили певні особи (мешканці Чорткова) – уже, до речі, з кримінальним минулим. Однак ті заперечували свою вину, а доказів, на жаль, достатньо ще не було. Опісля детального опрацювання назріла версія все-таки знайшла своє підтвердження. Доведено, що крадіжку вчинив один із підозрюваних, який зізнався у вчиненні злочину. Горько-крадію, мабуть, не вистачало на оковиту, і в такий спосіб вирішив нажитися. Зламавши замки голуб'ятні, повпихав птахів у мішок і поніс продавати своєму знайомому (котрий, до речі, також голубівник і навіть знайомий із потерпілим). Але чомусь покупець не поцікавився, де той «продавець» узяв такий товар. Слід сказати, дорогою частина голубів, на жаль, загинула...

Міліціонери вилучили крадене і повернули господарю, котрий уже й не сподівався побачити своє дітище. Проти злодія порушена кримінальна справа за ч. 3 ст. 185 Кримінального кодексу України (передбачає від 3-х до 6-ти років ув'язнення).

Розшукуваного знайдено

У № 5 від 27 січня ц. р. «Голосу народу» було опубліковане повідомлення про розшук зниклого безвісті Бабкіна Олександра Володимировича, мешканця с. Звиняч. Отож, повідомляємо, 26 лютого ц. р. увечері в райвідділі міліції надійшло повідомлення про виявлення трупа людини у потічку поблизу села. Тіло заарештували жінка (мешканка вказаного села) неподалік кладки, близько 8-10-ти метрів. На вказане місце виїхала оперативна група. За допомогою місцевих жителів тіло було витягнуто з води й доставлено у морг. Труп опізнаний родичами і з'ясовано, що належить розшукуваному Бабкіну О.В. Опісля огляду та розтину тіла з'ясовано: ознак насильницької смерті немає, тілесних ушкоджень не виявлено. Причина смерті встановлюється, на часі – три можливих версії: переохолодження, втоплення у воді, отруєння алкоголем. Із метою встановлення конкретної причини смерті відібрані всі необхідні матеріали для експертних досліджень, на підставі яких і буде встановлена істина.

Злочини минулого

Гадаємо, нашим читачам цікаво буде дізнатись і про судові рішення щодо кримінальних злочинів, які сколихнули Чортків жажливими звістками, а саме – про гвалтівника, котрому «закортіло безвідмовної любові» («Голос народу» № 5 від 27 січня ц. р.), та матиубивцю, котра нанесла новонародженому немовляті 26 ножових ран («ГН» № 21 від 27 травня 2011 р.). Отож, повідомляємо: справа гвалтівника направлена в суд, дана особа звільнена з-під варті за підпискою про невиїзд із місця проживання; присуд матері-убивці – 3 роки умовно (лише подумати (!), молода особа при повному розумі та свідомості купує у ветаптеці стимулятори для пришвидшення пологів; після вбивства все начисто прибирає; наступного дня чимчикує на роботу, нібито нічого й не трапилось... і – три роки умовно... Що ж тут сказати... Залишається лише пригадати фразу із кінофільму «Кавказька полонянка» – «... Хай живе суд, найгуманніший суд у світі!...»).

Тетяна ЛЯКУШ

Доступно – дітям

Щоби голубий вогник завжди був безпечним

2 березня ц. р. у актовій залі Чортківської ЗОШ № 5 (директор – М.Маньовська) працівники Чортківського управління з експлуатації газового господарства (керівник – І.Клизуб), а також представники ПАТ «Тернопільгаз» (інженер-інспектор – В.Мазепа) проводили для дітей шкільного віку навчання з безпеки експлуатації газових приладів, а також було оголошено конкурс малюнків на дану тему. Нещодавно такі ж акції відбулися у Давидківській ЗОШ I – II ст., Колиндянській та Чортківській № 7 ЗОШ I – III ст.

Доступно, наочно, цікаво, пізнавально дітям про газ, про безпеку його експлуатації, правильність по-

бригади на сигнал від споживачів «Загазоване підвальне приміщення». Споглядання за діями газозаводів дітям



водження із газоприладами розповідали працівники «Чортківгазу» – і начальник І.Клизуб, і головний інженер І.Чепига, й гість із області В.Мазепа. Окрім лекцій, проводилися й практичні заняття з дітьми, демонстрація реагування аварійно-відновлювальної

сподобалося чи не найбільше: вони уважно спостерігали за кожним рухом дорослих у яскравих комбінезонах, емоційно сприймали їхні чергові дії, розпитували про кожну деталь у спецобладнанні. Газовики, натхненні цікавістю школярів, демонстрували

їм різноманітні газові прилади: для вимірювання загазованості приміщення, для визначення місцезнаходження газових труб; надягали протигази. Проводили також працівники Чортківського УЕГГ з учнями ЗОШ № 5 вікторину на тему безпечного використання газового полум'я, конкурси на краще запитання по прочитаній лекції та на кращий малюнок. Уважно переглянули діти відеофільм «Об'єднання «Тернопільгаз» застерігає». Усе навчання дітьми сприймалося на-ура. Найперше правило

Оксана СВИСТУН
Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ

Засторога

Той прикрий небезпечний лід...

Любителі зимової риболовлі нерідко абсолютно невинувато нехтують усіма попередженнями та правилами безпеки. У багатьох випадках це закінчується трагічно. Трагедією обертаються й зусилля тих, хто намагається їх рятувати. Тим більше, якщо під руками немає елементарних засобів порятунку. Вказані заходи допоможуть вам знизити ризик від небезпеки на льоду.

Знайдіть для початку стежку або сліди на льоду. Якщо їх немає, позначте з берега маршрут свого руху. Подивіться задалегідь, чи немає підозрілих місць: лід може бути неміцним біля стоку води (наприклад, із ферми або фабрики); тонкий або крихкий поблизу кущів, очерету, в місцях, де водорості вмерзли в нього; обминайте ділянки, вкриті товстим прошарком снігу – під снігом лід завжди тонший; особливо обережно спускайтеся з берега: лід може нещільно з'єднуватися зі сушею, можливі тріщини, під льодом може бути повітря.

Візьміть із собою палицю для того, щоби перевіряти міцність льоду. Якщо після першого удару палицею на ньому з'являється вода, лід пробивається, негайно повертайтеся на те місце, звідки ви прийшли. Причому перші кроки треба робити не відриваючи підшви від льоду. В жодному випадку не перевіряйте міцність льоду ударом ноги. Під час пересування потрібно бути обережним, уважно стежити за його поверхнею, обходити небезпечні та підозрілі місця (швидка течія води, вмерзлі в лід

кущі, трава тощо). Не дозволяється виходити на лід у нічний час.

Запам'ятайте, що зимова ловля риби потребує особливо суворого дотримання правил поведіння. Ось деякі з них: не пробивайте поруч багато лунок; не збирайтеся великими групами на одному місці; не пробивайте лунки на переправах; не ловіть рибу поблизу вимоїн і занадто далеко від берега, яке б клювання там не було; завжди майте під рукою міцну мотузку (12-15 м) із петлею на одному кінці та вантажом (вагою 400-500 г) – на другому; тримайте поруч із лункою дошку або велику гілку.

Якщо крига під вами проломилася, розставте руки в сторони по краю льоду, щоб утриматися на поверхні й не піти під лід, кличте на допомогу. Намагайтеся зберегти спокій, не борсайтеся у воді, не обламайте лід, без різких рухів вибирайтеся на його поверхню, наповзаючи грудьми й по черзі витягаючи ноги. Головне – пристосовувати своє тіло для того, щоби воно займало найбільшу площу опори. Вибравшись із

льодового полону, відкотіться, а потім повзіть у той бік, звідки ви прийшли і де міцність льоду, таким чином, перевірена. Незважаючи на те, що ви змокли і холод штовхає вас побігти й зігрітися, будьте обережні до самого берега, а там не зупиняйтеся, поки не опинитесь в теплі.

Надаючи допомогу, дотримуйтеся таких правил: не можна підбігати до людини, яка потрапила у воду; підкладіть під себе лижі, дошку, фанеру (це збільшить площу опори) і повзіть; наближайтеся до ополонки лише повзком, широко розставляючи при цьому руки, до самого краю ополонки не підповзайте, інакше у воді опинитесь і ви; ремені, шарфи, дошка, жердина, санки або лижі допоможуть врятувати людину; кидати пов'язані ремені, шарфи або дошки треба за 3-4 м.

Якщо ви не один, тоді, узявши один одного за ноги, лягайте на лід ланцюжком і рухайтеся до місця пролому. Дійте рішуче і швидко – постраждалий швидко мерзне у крижаній воді, мокрий одяг тягне його донизу. Подавши постраждалому підручний засіб порятунку, витягайте його на лід і повзіть з небезпечної зони. Потім укрійте його і якнайшвидше доставте в тепле місце, розітріть, переодягніть і напоїть чаєм.

Роман ДОЧУМІНСЬКИЙ,
начальник караулу СДПЧ-6
Чортківського РВ УМНС
у Тернопільській області

Фрі-файт

Перемога в колісці Шао-ліня

2-3 березня ц. р. у Пекіні з ініціативи Національної академії УСУ в рамках турніру з бойових мистецтв пройшла матчова зустріч «Україна-Росія – Китай». Україну представляла Міжнародна федерація фрі-файту та школа «Пересвіт».

До складу української збірної увійшов вихованець спортивного клубу «Характерник» нашого міста, майстер

спорту України з фрі-файту Тарас Піхун. Нокаутом у першому раунді свого поєдинку він здобув блискучу перемогу.

Ця перемога – показова в історії України, адже здобута на території світового лідера бойових мистецтв – Китаю. Перемогою пишається і збірна Тернопільської області, яка нещодавно виборола II місце на Кубку України з

фрі-файту.

Також кращі спортсмени України в цьому виді спорту змагатимуться за пояс чемпіона на гірськолижному курорті «Буковель». Тут 9 березня ц. р. проходить фінал чемпіонату України з фрі-файту у дивізіоні «Еліта». Тернопільщину представлятимуть Єдуард Богачук, Олександр Долішній і чортківчани Тарас Піхунік та Роман Ляшешенко.

(За інф. інтернет-видань)

12 березня
ПОНЕДІЛОК

1 НАЦІОНАЛЬНИЙ

08.00 Новини
08.15 Корисні поради
08.30 Скарбничка
09.00 Підсумки тижня
09.40 Точка зору
10.05 «Легко бути жінкою»
11.00 Шеф-кухар країни
11.50, 20.55 Офіційна хроніка
12.00, 15.00, 18.20 Новини
12.30 Армія
12.40 Право на захист
13.10 Фольк-музик
14.05 Контрольна робота
14.40 Вікно в Америку
15.15 Euronews
15.45 Діловий світ
16.00 Х/ф «Вибір цілі»
19.05 Смішний та ще смішніший
19.30 «Зірки гумору»
20.30 221. Екстрений виклик
20.35 Сільрада
20.50 Плюс-мінус
21.00 Підсумки дня
21.25 Світ спорту
21.35 Хокей. «Сокол»

– «Компаньйон-Нафтогаз»
23.00 Підсумки
23.25 Від першої особи
23.50 Експерт на зв'язку.
00.15 Скарбничка

06.45, 07.10, 07.40, 08.05, 09.10 Сніданок з «1+1»
07.00, 08.00, 09.00 ТСН
07.15 М/с «Чорний плащ»
10.00 Х/ф «Весна у грудні»
17.00, 19.30, 23.45 ТСН
17.40 Сімейні мелодрами
18.40 Не бреші мені
20.15 Т/с «Інтерни»
20.50 Т/с «Щоденник лікаря Зайцевої»
21.50 Велика різниця в Одесі
00.00 Tkachenko.ua

07.00, 08.00, 08.30, 09.00 Новини
07.10, 07.35, 08.10, 08.35 3 новим ранком
09.10 Т/с «Повернення Мухтара 2»
10.05 Х/ф «Острів непотрібних людей»
12.00 Новини
12.15 Х/ф «Один єдиний і назавжди»
15.40 Судові справи
16.30 Чекай на мене
18.00 Новини
18.10 Т/с «Кровиночка»
19.00 Т/с «Свати 4»
20.00 Подорожі
20.30 Т/с «Острів непотрібних людей»
22.25 Т/с «За гарячими слідами»
00.20 Подорожі

ШАНОВНІ МЕШКАНЦІ ЧОРТКІВЩИНИ!

11 березня о 9-й год. у смт Заводське (будинок культури) відбудеться виставка-ярмарок голубів, курей, крілів та різної декоративної птиці. Запрошуємо усіх бажаючих відвідати виставку. Голова клубу голубоводів В.ДЕРКАЧ

13 березня
ВІВТОРОК

1 НАЦІОНАЛЬНИЙ

08.00 Новини
08.15 Корисні поради
08.30 Скарбничка
09.00, 21.00 Підсумки дня
09.20 Про головне
09.50 Світло
10.15 Легко бути жінкою
10.55 В гостях у Д.Гордона
11.50 Euronews
12.00, 15.00, 18.20 Новини
12.30 Хай щастить
12.50 Темний силует
13.15 Х/ф «Іванове дитинство»
15.45 Діловий світ. Агро-сектор
16.05 Х/ф «Жили три холостяки»
18.15 221. Екстрений виклик
19.00 Екстрений виклик. Тиждень
19.50 «Зірки гумору»
21.20 Плюс-мінус
21.30 Світ спорту
21.40 Адреналін
23.00 Підсумки
23.25 Від першої особи
23.50 Експерт на зв'язку

06.45, 07.10, 07.40, 08.05, 09.10 Сніданок з «1+1»
07.00, 08.00, 09.00 ТСН
07.15 М/с «Чорний плащ»
10.00 Велика різниця
10.50 Т/с «Щоденник лікаря Зайцевої»
11.50 Зніміть це негайно
12.50 Цілковите перевтілення
13.45 Т/с «Пончик Люся»
14.45 Давай одружимося
15.45 Міняю жінку
17.00, 19.30, 23.50 ТСН
17.40 Сімейні мелодрами
18.40 Не бреші мені
20.15 Т/с «Інтерни»
20.50 Т/с «Щоденник лікаря Зайцевої»
21.50 Х/ф «І прийде кохання»

07.00, 08.00, 08.30, 09.00 Новини
07.10, 07.35, 08.10, 08.35 3 новим ранком
09.10 Т/с «Повернення Мухтара 2»
10.05 Х/ф «Острів непотрібних людей»
12.00, 18.00 Новини
12.15 Знак якості
12.40 Д/с «Детективи»
13.25 «Слідство вели»
14.15 Сімейний суд
15.15 Судові справи
16.05 Т/с «Тасмниці слідства»
18.10 Т/с «Кровиночка»
19.05 Т/с «Свати 4»
20.00 Подорожі
22.25 Т/с «За гарячими слідами»

ПАМ'ЯТЬ

Хто пам'ятає – згадайте, хто пам'ятає – пом'яніть і помоліться.
11 березня річниця світлої пам'яті ГАЛУШКИ Миколи Степановича.
(19.01.1953 – 11.03.2011)



Невблаганна смерть забрала дорогого сина, чоловіка, батька, дідуся.
Минає час, але смуток і нестерпний біль не залишають нас.
Втрата велика і непоправна.
У день світлої пам'яті просимо всіх, хто його знав, згадати і помолитися за його душу.
Вічна йому пам'ять.

Сумуючі – батьки, дружина, діти, внучка.

Коллектив кардіологічного відділу Чортківської ЦКРЛ висловлює щирі співчуття лікарю-кардіологу Володимирі Миколайовичу Швецю з приводу непоправної втрати – смерті його батька.

Вчителі Звняцької ЗОШ I – II ступенів висловлюють щирі співчуття колишній вчительці біології Ірині Миколаївні Прошко з приводу смерті її чоловіка – ГРОШКА Павла.

14 березня
СЕРЕДА

1 НАЦІОНАЛЬНИЙ

08.00 Новини
08.15 Корисні поради
08.30 Скарбничка
09.00, 21.00 Підсумки дня
09.20 Уряд на зв'язку з громадянами
09.45 Легко бути жінкою
10.55 В гостях у Д.Гордона
11.50 Euronews
12.00, 18.20 Новини
12.30 Наша пісня
13.30 Х/ф «Вогняні верстви»
15.00 Парламентські слухання у Верховній Раді України
18.15 Діловий світ
19.00 Досвід
20.35 Про головне
21.25 Плюс-мінус
21.30 221. Екстрений виклик
21.40 Світ спорту
21.50 Іспит для влади
23.00 Підсумки
23.25 Від першої особи
23.50 Експерт на зв'язку

06.45, 07.10, 07.40, 08.05, 09.10 Сніданок з «1+1»
07.00, 08.00, 09.00 ТСН
07.15 М/с «Чорний плащ»
10.00 Т/с «Клон 2»
10.55 Т/с «Щоденник лікаря Зайцевої»
11.55 Зніміть це негайно
12.55 Цілковите перевтілення
13.50 Т/с «Пончик Люся»
14.45 Давай одружимося
15.45 Міняю жінку
17.00, 19.30, 23.50 ТСН
17.40 Сімейні мелодрами
18.40 Не бреші мені
20.15 Т/с «Інтерни»
20.50 Т/с «Щоденник лікаря Зайцевої»
21.50 Гроші
22.45 Пекельна кухня

07.00, 08.00, 08.30, 09.00 Новини
07.10 3 новим ранком
09.10 Т/с «Повернення Мухтара»
10.05, 20.30 Т/с «Острів непотрібних людей»
12.00, 18.00 Новини
12.15 Знак якості
12.40 Д/с «Детективи»
13.25 «Слідство вели»
14.15 Сімейний суд
15.15 Судові справи
16.05 Т/с «Тасмниці слідства»
18.10 Т/с «Кровиночка»
19.05 Т/с «Свати 4»
20.00 Подорожі
22.25 Т/с «За гарячими слідами»

15 березня
ЧЕТВЕР

1 НАЦІОНАЛЬНИЙ

08.00 Новини
08.15 Корисні поради
08.30 Скарбничка
09.00, 21.00 Підсумки дня
09.25 Про головне
09.55 Книга.ua
10.15 Легко бути жінкою
10.55 Здоров'я
11.50, 15.10 Euronews
12.00, 15.00, 18.20 Новини
12.25 Аудієнція
12.55 Крок до зірок
13.45 Х/ф «Витівки в старовинному дусі»
15.55 Х/ф «Особливо важливе завдання»
19.05 Обережно, модерні!
19.40 Концерт «3 посмішкою про головне»
21.30 221. Екстрений виклик
21.40 Світ спорту
21.50 «35 років гурту «Кобза»
22.35 After Live
23.00 Підсумки
23.25 Від першої особи
23.50 Експерт на зв'язку

06.45, 07.10, 07.40, 08.05, 09.10 Сніданок з «1+1»
07.00, 08.00, 09.00 ТСН
07.15 М/с «Чорний плащ»
10.00 Т/с «Клон 2»
10.55 Т/с «Щоденник лікаря Зайцевої»
11.55 Зніміть це негайно
12.55 Цілковите перевтілення
13.50 Т/с «Пончик Люся»
14.45 Давай одружимося
15.45 Міняю жінку
17.00, 19.30, 23.05 ТСН
17.40 Сімейні мелодрами
18.40 Не бреші мені
20.10 Т/с «Інтерни»
20.40 Т/с «Щоденник лікаря Зайцевої»
21.50 Гроші
21.40 «Я люблю Україну»
23.20 Т/с «Інтерни»
23.55 Т/с «Одержимий»

07.00, 12.00, 18.00 Новини
07.10 3 новим ранком
09.10 Т/с «Повернення Мухтара»
10.05, 20.30 Т/с «Острів непотрібних людей»
12.15 Знак якості
12.40 Д/с «Детективи»
13.25 «Слідство вели»
14.15 Сімейний суд
15.15 Судові справи
16.05 Т/с «Тасмниці слідства»
18.10 Т/с «Кровиночка»
19.05 Т/с «Свати 4»
20.00 Подорожі
22.25 Т/с «За гарячими слідами»

16 березня
П'ЯТИЦЯ

1 НАЦІОНАЛЬНИЙ

08.00 Новини
08.15 Корисні поради
08.30 Скарбничка
09.00, 21.00 Підсумки дня
09.30 Д/ф «Альбіна Дерюгіна. Традиція перемог»
09.55 «Легко бути жінкою»
10.35 Школа юного супер-агента
10.55 Віра. Надія. Любов
11.45 Офіційна хроніка
11.50 Euronews
12.00, 15.00, 18.20 Новини
12.25 Надвечір'я
12.55 Околиця
13.30 Біатлон. Спринт (чол.)
15.15 Euronews
16.05 Оновлене місто
16.20 Біатлон. Спринт (жін.)
17.35 Наша пісня
18.15 221. Екстрений виклик
18.40 Шляхами України
19.00 Кубок Дерюгіної
21.15 Плюс-мінус
21.25, 22.50 Шустер-Live

06.45, 07.10, 07.40, 08.05, 09.10 Сніданок з «1+1»
07.00, 08.00, 09.00 ТСН
07.15 М/с «Чорний плащ»
10.00 Т/с «Клон 2»
10.55 Т/с «Щоденник лікаря Зайцевої»
11.55 Зніміть це негайно
12.55 Цілковите перевтілення
13.50 Т/с «Пончик Люся»
14.45 Давай одружимося
15.45 Міняю жінку
17.00 ТСН. Особливе
17.40 Сімейні мелодрами
18.40 Не бреші мені 3»
19.30 ТСН
20.15 Добрий вечір
21.45 Х/ф «Без компромісів»
23.35 Х/ф «Тринадцять»

07.00, 08.00, 08.30, 09.00 Новини
07.10, 07.35, 08.10, 08.35 3 новим ранком
09.10 Т/с «Повернення Мухтара 2»
10.05, 20.30 Т/с «Острів непотрібних людей»
12.00, 18.00 Новини
12.15 Знак якості
12.40 Д/с «Детективи»
13.25 «Слідство вели»
14.15 Сімейний суд
15.15 Судові справи
16.05 Т/с «Тасмниці слідства»
18.10 Т/с «Кровиночка»
19.00 Т/с «Свати 4»
19.00 Т/с «Свати 4»
20.00 Подорожі
22.30 Велика політика

17 березня
СУБОТА

1 НАЦІОНАЛЬНИЙ

07.15 Ера здоров'я
07.40 Корисні поради
08.00, 09.30 Шустер-Live
09.15 Школа юного Супер-агента
12.00 After Live
12.20 Таємниця успіху
12.50 Козирна unreal party 2011
13.25 Біатлон. Переслідування (чол.)
14.25 Зелений коридор
14.40 Біатлон. Переслідування (жін.)
15.40, 17.50 Футбольний код
15.55 Футбол. «Шахтар» - «Чорноморець»
18.05 Наше Євро
18.30 Золотий гусак
19.05 Ювілейний вечір Андрія Демиденка
20.50 Кабмін: подія тижня
21.00 Підсумки дня
21.25 Зворотний зв'язок
21.30 «Зірки гумору»
22.45 Мегалот
22.50 Суперлото, Трійка, Кено
23.00 Експерт на зв'язку
23.25 Ера здоров'я
23.45 Творчі проекти Поплавського

06.15 М/ф «Смурфи»
07.10 Справжні лікарі 2
08.05 Світське життя
09.05 Хто там?
10.10 М/с «Тімон і Пумба»
11.00 Голос країни 2: Нова історія
13.50 «Я люблю Україну»
15.35 «Добрий вечір»
17.30 Х/ф «Книга майстрів»
19.30 ТСН
20.00 Х/ф «Якби я була царицею»
00.00 Х/ф «Без компромісів»

08.25 Городок
09.00 Орел і Решка
10.00 Україно, вставай!
10.40 Вирваний з натовпу
11.35 Найрозумніший
13.25 Т/с «По той бік вовків»
17.50 «Свати 5. Життя без гриму»
18.50 Розсмішити коміка
20.00 Подорожі
20.30 Концерт «Вечірній квартал»
22.25 Х/ф «Залізна людина»
00.55 Х/ф «Істківські відьми»

18 березня
НЕДІЛЯ

1 НАЦІОНАЛЬНИЙ

07.10 7 чудес України
07.35 Сільський час
08.00 Украютконтинент
08.30 Скарбничка
09.05 Смішний і ще смішніший
09.30 Хто в домі хазяїн?
09.50 Крок до зірок
10.30 Кумири і кумирчики
10.55 Близьче до народу
11.25 Біатлон. Мас-старт (чол.)
12.25 Караоке для дорослих
13.30 Шеф-кухар країни
14.35 Біатлон. Мас-старт (жін.)
15.15 Королева України
16.00 «Кубок Дерюгіної»
19.20 Маю честь запросити
20.05 Діловий світ. Тиждень
20.40 Головний аргумент
21.00 Підсумки тижня
21.40 Точка зору
22.00 Фольк-музик
23.00 Ера бізнесу
23.35 Концерт «Для тебе, кохана!»

06.45 Пекельна кухня
07.50 Ремонт +
08.40 М/ф
09.05 Лото-Забава
10.10 М/с «Тімон і Пумба»
11.00 Дикі і смішні
11.25 Хованки
12.25 Я так живу
13.05 Х/ф «Якби я була царицею»
17.30 Футбол. Динамо - Дніпро
19.30 ТСН-Тиждень
20.15 Голос країни 2
22.45 Т/с «Інтерни»
23.10 Голос країни 2. Голосування
23.40 Світське життя
00.40 ТСН-Тиждень

06.10 Найрозумніший
07.45 Формула любові
08.45 Ранкова пошта
09.30 Школа доктора Комаровського
10.05 Неділя з Кварталом
11.05 Т/с «Свати 4»
16.25 Вечірній квартал
18.05, 20.55 Х/ф «В очікуванні любові»
20.00 Подорожі тижня
20.55 Х/ф «В очікуванні любові»
22.55 Що? Де? Коли?

ПРОДАЮТЬСЯ

3-кімнатна квартира в смт Заводське на 5-му поверсі. Ціна договірна. Терміново.
Тел. 096-542-90-09.

2-кімнатна квартира на 2-му поверсі у 2-поверховому будинку по вул. С.Бандери. Кімнати роздільні, загальна площа – 65,5 кв. м, індивідуальне опалення, лічильники.
Тел. 068-148-17-43.

приватизована земельна ділянка пл. 0,10 га під забудову по вул. Бучацькій (район Золотарки). Терміново.
Тел. 067-975-64-72.

приватизований будинок у с. Оришківці, загальною площею 79 кв. м, житлова – 43 кв. м. Є господарські будівлі, 2 великих підвали. Проведено воду і газ. Площа земельної ділянки – 25 сотих. Будинок розташований біля центральної дороги.
Тел.: 3-34-34; 066-923-55-52.

гараж по вул. Галицькій (біля лісгоспу).
Тел. 067-324-28-77; 095-155-75-37.

земельні ділянки під забудову по вул. Весняній у м. Чортків – 7 сотих, смт Заводське – 13 сотих.
Тел. 067-350-04-77.

2-кімнатна квартира у центрі міста на 4-му поверсі. Загальна площа – 44 кв. м. У квартирі зроблений косметичний ремонт, нова сантехніка, встановлене індивідуальне опалення, пластикові вікна, двері. З квартирою продається підвальне приміщення.
Тел.: 067-905-22-44; 097-980-10-02.

житловий будинок у с. Калинівщина в хорошому стані, п'ять кімнат, сучасний санузел, постійна вода, газ, гараж, комплекс господарських будівель, три підвали, копильна, земельна ділянка 0,20 га. Загальна площа – 152,6 кв. м, житлова – 83,2 кв. м.
Тел. 096-820-52-02.

3-кімнатна квартира у м. Чортків площею 100 кв. м у новозбудованому будинку, з евроремонтом.
Тел. 066-046-64-67.

земельна ділянка (0,12 сот.) у смт Заводське (біля колишнього дитячого табору відпочинку). Терміново. Ціна договірна.
Тел.: 3-14-51; 066-631-79-12; 067-796-42-34.

3-кімнатна квартира в м. Чортків, площею 100 кв. м. Частково з меблями. Недорого.
Тел. 098-473-32-57.

3-кімнатна квартира по вул. С.Бандери, на 2-му поверсі 2-поверхового будинку (є проект на влаштування 2-х кімнат у стриховому приміщенні над квартирою), косметичний ремонт, і/о, 2 сараї, великий підвал. Ціна договірна.
Тел.: 2-17-03; 093-848-71-01; 097-089-39-30.

незавершений 2-поверховий житловий будинок у м. Чортків по вул. Весняній (біля інкубатора). Ціна договірна. Земельна ділянка площею 0,08 га.
Тел.: 2-31-03; 066-046-81-66.

Вважати недійсними

державний акт на право власності на земельну ділянку серії ТР за № 023271, виданий Чортківською РДА 29 жовтня 2003 р. на ім'я: ГРУДЗА Ганна Степанівна.

посвідчення громадянина, потерпілого внаслідок аварії на ЧАЕС, серії В-П за № 766356, видане Тернопільською ОДА 16 листопада 2000 р. на ім'я: ЛЕЩИШИН Оксана Петрівна.

посвідчення ДСДІД серії ААБ за № 138799, видане 19 грудня 2008 р. на ім'я: ДЗЮБА Олег Богданович.

посвідчення тракториста серії АГ за № 332130 АВГ, видані Держтехнаглядом Маловісківського району Кіровоградської області 3 липня 1992 р. на ім'я: УШІЙ Петро Іванович.

ПрАТ «Райз-Максимко» має намір одержати дозвіл на викиди забруднюючих речовин в атмосферне повітря стаціонарними джерелами Нагірянської філії, яка розташована на трьох проммайданчиках у с. Нагірянка Чортківського району.

Нагірянська філія спеціалізується по розведенню коней, прийманню та сушці зерна.

Проммайданчик №1 – господарський двір (адмінбудинок і мехмайстерня), проммайданчик № 2 – склад ПММ, проммайданчик № 3 – тік і конезавод.

Валовий викид забруднюючих речовин в атмосферу від виробничої діяльності філії та процесу вироблення тепла для власних потреб становить: проммайданчик №1 – 0,410 т/рік; проммайданчик № 2 – 0,100 т/рік; проммайданчик № 3 – 5,730 т/рік.

Перевищень технологічних і санітарно-гігієнічних нормативів у процесі виробничої діяльності немає.

Зауваження приймаються протягом 30-ти календарних днів із дня опублікування інформації за адресою: м. Чортків, вул. Шевченка, 23, райдержадміністрація.

Вітання

14 березня святкуватиме свій ювілей дорога хресна мама, кума **Галина Адамівна МУШІЙ** зі с. Кривеньке.

На незбагненному цім світі, Де на долоні все, як є, Ваш ювілей привітно, щиро Сьогодні руку подає. В цей день Вас щиро привітають Колеги, друзі та рідня, Здоров'я, щастя побажають І море радості щодня. До Вас хай сила вітру лине На журавлиному крилі, Хай в Вас живуть душа дитини І мудрість матінки-землі. Бажаєм Вам не знати втоми, Доводить справи до кінця, Нехай Вас завжди в теплім домі Чекають люблячі серця.

З любов'ю і найкращими побажаннями – похресниця Христина та сім'я Угрин зі с. Скородинці.



5 березня виповнилося 60 років дорогій мамусі та рідній сестрі **Марії Василівні КЛИМ** зі с. Коліндяни.



Є ювілеї досить різні, Та є одна з найкращих дат. Тоді вітає вся родина, Бо Тобі, рідненька, – 60. Вже сивий туман посріблив Твої скроні, Літа цвіли не просто цвітом, А проростали у труді,

Уже діти дорослі і внуки ростуть, А серце Твоє неспокійне і досі, І руки спочинку ніяк не знайдуть. Бажаємо довго Тобі прожити, Здоров'я міцного на довгий вік, Щоб внуків встигла одружити І благословити правнуків у світ. Усе було в житті – і радості, і біди, І мед солодкий та гіркий полин, Нехай тепер буде найменше кривди, А більше гарних, сонячних, щасливих днів. Хай Ісус Христос рожденний, Що прийшов спасти увесь світ, Дасть Тобі вік благословенний І прожити многа літ.

З любов'ю та повагою – син Олег, донька Світлана, невістка Ліля, онучка Соломія, сваха, рідні сестри Оля, Надя та Стефа зі своїми сім'ями з Чорткова та Бережан і племінник Василь із сім'єю зі с. Мухавка.



Від щирого серця й усієї душі вітаємо з 80-річчям

Ганну Петрівну САВРУК.



Всією родиною Вас ми вітаєм, Довгого віку і щастя бажаєм За людяність Вашу і простоту. За добре серце і теплоту. За лагідну вдачу, за щирі турботу, За вічне бажання добра нам усім.

Отож, бажаєм Вам здоров'я, сили, Бо це – найбільший дар життя. Щоб Ви аж до ста літ жили І більше не знали горя у житті. Хай Матір Божа Вас оберігає, Ісус здоров'я посилає на многі літа!

З любов'ю та повагою – чоловік, діти, онуки.

Щиро вітаємо з ювілеєм **Галину Федорівну ХЛІБОРОБ.**



Минули, наче мить, десятки літ, Вони – як дощик по тоненькій шибці, Вони – як ніжний яблуневий цвіт, Вони – як тонкі струни в першій скрипці. Тож хай той цвіт повік не облита,

Нехай струна співає, а не рветься, Хай доля не скупиться на літа, Хай Божа благодать панує в серці. Нехай життя квітує буйним цвітом І день народження приходить знов і знов, А доля хай дарує з кожним роком Міцне здоров'я, щастя і любов.

Колеги по роботі.



Трудовий та учнівський колективи ДНЗ «Чортківське ВПУ» щиро вітають викладача

Галину Маркіянівну ЖОВТЮК із ювілеєм.

Хай кожен день приносить тільки щастя,

Робота – насолоду і наснагу. Бажаємо постійно відчувати Любов і ласку, шану і повагу. Хай будуть поруч Віра і Надія, Як два крила, що власти не дають, І сам Господь по милості наділить Багато літ, що сонцем виграють. Благословенні будьте небесами, Всевишній хай оцінює Ваш труд, Хай зерна ті, що сієте між нами, Плодами слави Божої зійдуть.



12 березня святкує свій ювілей **Ганна Євгенівна ШИМКІВ** зі с. Долина.



Кружляє листя у танку осіннім, Дерева у вогні палким горять. В цей день зібрались Твої друзі, рідні Із днем народження Тебе щиро вітатъ. Нехай рікою щастя ллється,

В родині гарно все ведеться, І серце хай не знає болю На довгий вік і світлу долю. А ще здоров'я щиро зичим, Любові, квітів і краси, І літ щасливих – до сторіччя, Усіх гараздів із роси й води. Хай Матінка Божа, Цариця Свята, Попросить у Бога щасливі літа.

З повагою і любов'ю – мама, тато, брат Роман із сім'єю, брат Ігор.



Дорогого синопка, братика, внука і похресника

Тарасика САДОВСЬКОГО щиро вітаємо з Днем народження.



Нехай Господь Тебе боронить Від невзаємності і зла, Нехай дитяча безтурботність Не сходить із Твого чола. Хай певні будуть Твої кроки, А небо завжди голубе. Тож з Днем народження Тебе.

З любов'ю – тато, мама, братчик Василько, бабуся Оля, дідусь Іван, бабуся Олександра, хресний батько з сім'єю.

Парафіяни Зеленої (с. Переходи) вітають із Днем народження **отця Володимира ЛОГУША.**



Дорогий отче Володимире, Прийміть від нас ці щирі побажання – Здоров'я й щастя в цей святковий день. Нехай прилине наше привітання До Вас на крилах весняних пісень.

Бажаєм Вам, щоб доля дарувала В осіннім сонці весняне тепло, Щоб Ваша молода душа співала, А для печалі місця не було. Хай серце Ваше завжди щедрим буде І широко відкритим для людей. Нехай душа у Вас ніколи не старіє, На білій скатертині будуть хліб та сіль, Своім теплом Вас завжди сонце гріє, Слова подяки линуць звідусіль. Ласки від Бога, від людей – добра На многі й щасливі літа!



Щиро вітаємо з ювілеєм пані їмость **Оксану Іванівну КРИЧКОВСЬКУ.**



Помалу літо повертає в осінь, І, мов ріка, пливають за днями дні, А там – позаду – тихо пахнуть роси, Дитинство там і юності пісні. А п'ятдесят – це золота пора,

Пора збирання щедрого врожаю. Сьогодні церковний комітет Із Днем народження сердечно Вас вітає. Найкращі квіти стелимо до ніг, Здоров'я, щастя, радості бажаєм, Щоб Бог від злого Вас щодня беріг, Пречиста Діва хай охороняє. Хай не буде падінь, Хай лиш злети захоплюють подих, Хай завжди в унісон б'ють серця найдорожчих людей,

Хай у Вашім житті ніколи не буде негоди, На многі літа творчих задумів й творчих ідей. **З повагою – церковний комітет с. Коліндяни.**



Щиро вітаємо з Днем народження дорогу внучку, похресницю, племінницю, сестричку **Олю СОСНОВСЬКУ** зі с. Великі Чорнокіньці.



Наша мила дівчинко, наше ясне сонечко, Хай добро проміниться у Твоє віконечко, Дощиком рясенським пада з неба щастя, Хай для Тебе, Олю, все на світі вдасться.

Сьогодні свято в нашій родині, Сповнився рочок нашій дитині. Радість велика, сміх лунає, Наша любя Оля вже підрастає. В цей день щасливий і багатий Хотимо внучці щастя побажати. Хай на потіху вона підрастає Гарним здоров'ям, цвітом розмаю. Хай радість і щастя Тебе обіймуть, Ангелики Божі завжди бережуть.

З любов'ю – дідусь і бабуся Сосновські, хрещений батько Ярослав, цьоця Галя, цьоця Ганя із сім'єю з Івано-Франківська, брати Дмитрик і Михайлик.

Щиро вітаємо дорогу дружину, доньку, невістку **Марію САДОВСЬКУ.**

Минули, наче мить, десятки літ. Вони – як дощик по тоненькій шибці, Вони – як ніжний яблуневий цвіт, Вони – як тонкі струни

в першій скрипці. Тож хай той цвіт повік не облита, Нехай струна співає, а не рветься, Хай доля не скупиться на літа, Хай Божа благодать панує в серці.

З любов'ю і повагою – чоловік Микола, мама, тато, свекруха Оля, свекор Іван, Ігор Садовський з сім'єю.



3 березня відсвяткували золоте весілля **Ядвіга та Степан КОЛОМІЙ** зі с. Кривеньке.



Минуло вже піввіку з того часу, Як в вашому житті цвіла весна. І стільки прожито і пережито разом, І скроні побілила сивина... А в двері стукає ласкава осінь – Багата, щедра, справді – золота! Як нагорода за любов і мудрість, За ваші в парі прожиті літа. За те, що зберегли свою родину На хвилях часу, в радості й біді, За те, що долю порівну ділили І стали гідним прикладом в житті. Тож будьте ви здорові і щасливі! Хай спільний шлях ваш довго ще цвіте. Ну а сьогодні ж хай лунає пісня Про весілля ваше золоте!

З повагою та любов'ю – доньки, зяті, внуки, свати та вся велика родина.



Щирі вітання з Днем народження **Надії Євстахіївні ГОНЧАРУК** зі с. Шманьківці.



Наша мила і любя, найкраща у світі, Бажаємо щастя, даруємо квіти, Щоб сонце і зорі плекали тепло, Щоб завжди здоров'я у Тебе було, Щоб смутку не знала, ми просимо долі,

Добра Тобі й радості, рідна, доволі, Бо людям для щастя багато не треба – Сімейного затишку й мирного неба.

З повагою – донька Настя, мама, сестра Світлана, брат Роман із сім'ями.



2 березня відсвяткувала свій ювілей **Леся Юріївна ЧЕПИГА.**

Бажаєм здоров'я, добра, довголіття, Хай вистачить щастя

на ціле століття. Щоб серце Твоє зігрівало тепло, Щоб завжди в душі панувало добро. Хай Тебе обминає горе і біда, А душа хай буде вічно молода. Бажаєм ще довго прожити, Щоб всіх на 100-річчя могла запросити. А як більше ще треба, Хай Господь дарує з неба.

Сім'я Б.Л.Скриника.

ТЗОВ "Чортківська племптахофабрика" приймає від населення на інкубацію гусячі, качині, курячі яйця



Приєм буде здійснюватися з 10 березня ц. р. за адресою: **м. Чортків, вул. Вітовського, 7**

За довідками звертатись за телефоном **066-647-26-64.**

Потрібні на роботу у Росію

бригади працівників:

- арматурники;
 - бетонщики;
 - зварювальники;
 - різноробочі
- Житло і харчування надаються **Проїзд на місцевлаштування – безкоштовно**

Тел. **096-867-88-92 (Руслан)**

ПОДЯКА

Чортківська районна спілка воїнів-«афганців» висловлює щиро вдячність начальнику відділу охорони здоров'я РДА Я.П.Ратушняку, завстomatполіклініки ЦКРЛ І.Й.Веретику, завідувачу обласної комунальної центральної районної аптеки № 143 В.П.Крутку, начальнику районної державної лікарні ветеринарної медицини І.П.Чуйку, директору ливарно-механічного заводу філії фірми «Конист» В.І.Чорнобаю, приватному підприємцю ПАБ «Паросток» с. Шманьківці Є.М.Шкабару, Шманьківському сільському голові М.М.Човнику за фінансову допомогу та розуміння наших проблем. А також дякуємо нашому духовному наставнику о. Володимиру Заболотному за чуйне слово та моральну підтримку.

ПРОГНОЗ ПОГОДИ НА ТИЖДЕНЬ

СУБОТА 10 березня -6 ... +4

НЕДІЛЯ 11 березня -2 ... +5

ПОНЕДІЛОК 12 березня -1 ... +3

ВІВТОРОК 13 березня -1 ... +6

СЕРЕДА 14 березня 0 ... +8

ЧЕТВЕР 15 березня +4 ... +11

П'ЯТНИЦЯ 16 березня 0 ... +12

Пояснювальна записка до звіту про виконання районного бюджету за 2011 рік

До загального фонду районного бюджету надійшло 20,1 млн. грн. Виконання склало 98,1 відсотка. У порівнянні з 2010 роком власних доходів отримано більше на 0,7 млн. грн.

Податку на доходи фізичних осіб надійшло 19,8 млн. грн., інших надходжень – 0,3 млн. грн.

Дотація вирівнювання надійшла в сумі 102,4 млн. грн. Дотації на вирівнювання фінансової забезпеченості одержано 2,0 млн. грн., додаткової дотації на забезпечення палим станцій (відділень) екстреної, швидкої та невідкладної медичної допомоги – 155 тис. грн., на проведення виплат, пов'язаних з підвищенням рівня опалти праці працівникам бюджетної сфери, – 2,2 млн. грн.

Субвенції з державного бюджету одержано в сумі 62,7 млн. грн.

Видатки з врахуванням кредитування загального фонду районного бюджету (без трансфертів органам місцевого

самоврядування) виконані в сумі 171,9 млн. грн., з них на заробітну плату з нарахуваннями спрямовано 88,0 млн. грн., оплату за спожиті бюджетними установами енергоносії та інші комунальні послуги – 11,4 млн. грн., продукти харчування – 2,6 млн. грн., медикаменти – 1,7 млн. грн.

Видатки на освіту склали 60,9 млн. грн., з яких на дитячі будинки сімейного типу, прийомні сім'ї спрямовано 0,5 млн. грн. На охорону здоров'я використано 34,8 млн. грн., на соціальний захист і соціальне забезпечення – 65,5 млн. грн., з яких на утримання установ і проведення заходів – 3,4 млн. грн., на пільги і субсидії – 11,1 млн. грн., на виплату допомог малозабезпеченим сім'ям, сім'ям з дітьми, інвалідам та іншим категоріям громадян – 50,7 млн. грн., на оздоровлення дітей – 199,2 тис. грн.

Видатки на культуру і мистецтво склали 6,3 млн. грн., на засоби масової інформації – 234 тис. грн., на фізичну культуру і спорт – 1,3 млн. грн.

На компенсаційні виплати на пільговий проїзд автомобільним транспортом окремим категоріям громадян спрямовано 1,1 млн. грн.

На виконання заходів, передбачених районними програмами соціально-економічного та культурного розвитку, використано 1,2 млн. гривень.

За рахунок надходжень до спеціального фонду районного бюджету на капітальні видатки установ освіти використано 1,8 млн. грн. та 0,4 млн. грн. спрямовано на поточні видатки. На фінансування установ охорони здоров'я використано 1,7 млн. грн. (1,3 млн. грн. – поточні видатки і 0,4 млн. грн. – капітальні видатки). Видатки спеціального фонду районного бюджету на фізичну культуру і спорт склали 0,8 млн. грн., які в основному спрямовані на капітальний ремонт по центру «Спорт для всіх».

На установи культури використано – 0,4 млн. грн., з яких капітальні видатки – 0,2 млн. грн., на установи со-

ціального захисту і соціального забезпечення – 0,3 млн. грн., які спрямовані на поточні видатки.

Видатки на будівництво склали 0,3 млн. грн., які спрямовані на співфінансування реконструкції котельні в м. Чортків по вул. Шевченка, 33.

Кредиторська заборгованість загального фонду районного бюджету станом на 1 січня 2012 року склала 644,7 тис. грн., по спеціальному фонду – 182,3 тис. грн. у зв'язку із неповним надходженням субвенцій з Державного бюджету і непроведенням казначейською службою платіжних доручень по незахищених статтях видатків.

Публічне представлення інформації про виконання районного бюджету за 2011 рік відбудеться 20 березня 2012 року о 10-й годині за адресою: вул. Шевченка, 23, м. Чортків, у приміщенні сесійної зали Чортківського районної ради.

Галина ІЗВЕКОВА,
начальник фінансового управління райдержадміністрації

Звіт про виконання загального фонду районного бюджету Чортківського району за 2011 рік

тис. грн.

Код функціональної класифікації	Доходи	Затв. по бюджету на 2010 р. з урахуванням змін	Виконано за 2010 рік	Затв. по бюджету на 2011 р. з урахуванням змін	Виконано за 2011 рік	% виконання плану за 2011 рік	% виконання факту за 2011 р. до факту за 2010 р.
10000000	Податкові надходження	18606,9	19373,5	20007,9	19786,9	98,9	102,1
11000000	1. Податки на доходи, податки на прибуток, податки на збільшення ринкової вартості	18089,4	18857,6	20007,9	19786,9	98,9	104,9
11010000	Податок на доходи фізичних осіб	18084,9	18854,4	20004,9	19784,1	98,9	104,9
11020000	Податок на прибуток підприємств	4,5	3,2	3,0	2,8	93,3	87,5
13000000	2. Збори та плата за спеціальне використання природних ресурсів	517,5	515,9	0,0	0,0	0,0	0,0
13030000	Плата за користування надрами	4,5	4,0	0,0	0,0	0,0	0,0
13050000	Плата за землю	513,0	511,9	0,0	0,0	0,0	0,0
20000000	Неподаткові надходження	0,1	8,7	204,5	327,4	272,2	3763,2
22000000	1. Адміністративні збори та платежі, доходи від некомерційної господарської діяльності	0,0	0,0	12,5	13,6	108,8	0,0
21081100	Адмінштрафи та інші санкції			12,5	0,1	0,0	0,0
22010300	Реєстраційний збір	0,1	8,7	192,0	313,8	163,4	3606,9
24000000	2. Інші неподаткові надходження			192,0	313,8	163,4	3606,9
24060000	Інші надходження	18607,0	19382,2	20212,4	20114,3	99,5	103,8
	Разом доходів	152634,4	151092,3	171289,1	169660,3	99,0	112,3
40000000	Офіційні трансферти	40,3	40,3	300,6	259,0	86,2	642,7
41010600	Кошти, що надходять до районних та міських бюджетів	102877,6	102509,5	106703,0	106703,0	100,0	104,1
41020000	Дотації	102059,9	102059,9	102378,0	102378,0	100,0	100,3
41020100	Дотації вирівнювання з державного бюджету місцевим бюджетам	817,7	449,6	2017,7	2017,7	100,0	0,0
41020600	Додаткова дотація з державного бюджету на вирівнювання фінансової забезпеченості місцевих бюджетів			155,0	155,0	100,0	0,0
41021100	Додаткова дотація з державного бюджету на забезпечення палим станцій швидкої допомоги			2152,3	2152,3	100,0	0,0
41021600	Додаткова дотація з державного бюджету на забезпечення виплат, пов'язаних із підвищенням зарплати			64285,5	62698,3	97,5	129,2
41030000	Субвенції, одержані з державного бюджету	49716,5	48542,5	64285,5	62698,3	97,5	129,2
41030600	Субвенція з державного бюджету місцевим бюджетам на виплату допомоги сім'ям з дітьми, малозабезпеченим сім'ям, інвалідам з дитинства, дітям-інвалідам та тимчасової державної допомоги дітям	42800,0	42376,3	51400,0	50037,1	97,3	118,1
41030800	Субвенція з державного бюджету місцевим бюджетам на надання пільг та житлових субсидій населенню на оплату електроенергії, природного газу, послуг тепло-, водопостачання і водовідведення, квартирної плати (утримання будинків і споруд та прибудинкових територій), вивезення побутового сміття та рідких нечистот	1634,6	1634,6	9949,9	9919,9	99,7	606,9
41030900	Субвенція з державного бюджету місцевим бюджетам на надання пільг з послуг зв'язку та інших передбачених законодавством пільг, в тому числі компенсації втрати частини доходів у зв'язку з відміною податку з власників транспортних засобів та відповідним збільшенням ставок акцизного податку з пального для фізичних осіб (крім пільг на одержання ліків, зубопротезування, оплати електроенергії, природного і скрапленого газу на побутові потреби, твердого та рідкого пального побутового палива, послуг тепло-, водопостачання і водовідведення, квартирної плати (утримання будинків і споруд та прибудинкових територій), вивезення побутового сміття та рідких нечистот) та компенсацію за пільговий проїзд окремим категоріям громадян	1787,2	1345,1	1934,7	1741,2	90,0	129,4
41031000	Субвенція з державного бюджету місцевим бюджетам на надання пільг та житлових субсидій населенню на придбання твердого та рідкого пального побутового палива і скрапленого газу	314,2	201,9	163,8	163,8	100,0	0,0
41034200	Субвенція з державного бюджету місцевим бюджетам на збереження середньої заробітної плати на період працевлаштування посадових осіб місцевого самоврядування з числа депутатів відповідних рад, що потребують працевлаштування в зв'язку із закінченням строку повноважень			115,8	115,8	100,0	0,0
41035000	Інші субвенції	136,6	136,5	180,2	179,4	99,6	0,0
41035800	Субвенція з державного бюджету місцевим бюджетам на виплату державної соціальної допомоги на дітей-сиріт та дітей, позбавлених батьківського піклування, грошового забезпечення батькам-вихователям і прийомним батькам за надання соціальних послуг у дитячих будинках сімейного типу та прийомних сім'ях за принципом «гроші ходять за дитиною»	504,3	499,7	541,1	541,1	100,0	108,3
41037000	Субвенція з державного бюджету місцевим бюджетам на проведення виборів депутатів Верховної Ради Автономної Республіки Крим, місцевих рад та сільських, селищних, міських голів	2539,6	2348,4			0,0	0,0
	Всього доходів	171241,4	170474,5	191501,5	189774,6	99,1	111,3

Код бюджетної класифікації	Видатки	Затв. по бюджету на 2010 р. з урахуванням змін	Виконано за 2010 рік	Затв. по бюджету на 2011 р. з урахуванням змін	Виконано за 2011 рік	% виконання плану за 2011 рік	% виконання факту за 2011 р. до факту за 2010 р.
010000	Органи місцевого самоврядування	1373,9	1318,0	1762,8	1640,3	93,1	124,5
070000	Освіта	61640,1	58238,6	61245,4	60916,3	99,5	104,6
080000	Охорона здоров'я	29617,0	29591,2	34879,8	34801,1	99,8	117,6
090000	Соціальний захист та соціальне забезпечення	49823,4	49154,0	67004,0	65490,0	97,7	133,2
110000	Культура і мистецтво	6083,8	6081,6	6270,8	6260,4	99,8	102,9
120000	Засоби масової інформації	210,0	210,0	240,0	234,1	97,5	111,5
130000	Фізична культура і спорт	1193,9	1133,6	1313,3	1301,1	99,1	114,8
170000	Транспорт, дорожнє господарство, зв'язок, телекомунікації та інформатика	1209,8	864,1	1288,8	1128,3	87,5	130,6
180000	Підтримка малого і середнього підприємництва	35,0	35,0	20,0	16,4	82,0	46,9
200000	Охорона навколишнього природного середовища та ядерна безпека	20,0	20,0				0,0
210000	Запобігання та ліквідація надзвичайних ситуацій і наслідків стихійного лиха	185,6	174,3	47,7	47,7	100,0	27,4
250203	Проведення виборів народних депутатів місцевих рад та сільських, селищних, міських голів	1102,7	1080,7				0,0
250404	Інші видатки	3,0	2,1	73,1	72,4	99,0	3447,6
250306	Кошти, що передаються із загального фонду бюджету до бюджету розвитку (спеціального фонду)	300,0	299,4				0,0
250311	Дотації вирівнювання, що передаються з районних та міських (міст Києва і Севастополя, міст республіканського і обласного значення) бюджетів	16001,1	15804,4	14559,3	14559,3	100,0	92,1
250312	Додаткова дотація з державного бюджету місцевим бюджетам на забезпечення виплат, пов'язаних із підвищенням рівня оплати праці працівників бюджетної сфери, в тому числі на підвищення посадового окладу працівника першого тарифного розряду Єдиної тарифної сітки та виплату допомоги випускникам вищих навчальних закладів, які здобули освіту за напрямками і спеціальностями медичного та фармацевтичного профілю	3225,0	3224,0	608,1	608,1	100,0	18,9
250313	Додаткова дотація з державного бюджету на вирівнювання фінансової забезпеченості місцевих бюджетів			1260,2	1260,2	100,0	
250315	Інші додаткові дотації			1602,0	1602,0	100,0	
250342	Субвенція з державного бюджету місцевим бюджетам на збереження середньої заробітної плати на період працевлаштування посадових осіб місцевого самоврядування з числа депутатів відповідних рад, що потребують працевлаштування в зв'язку із закінченням строку повноважень			91,5	91,5	100,0	
250344	Субвенція з місцевого бюджету державному бюджету на виконання програм соціально-економічного розвитку	54,5	54,5	82,5	82,5	100,0	151,4
250380	Інші субвенції			15,0	15,0	100,0	
250388	Субвенція з державного бюджету місцевим бюджетам на проведення виборів	1436,9	1267,7				0,0
250911	Надання державного пільгового кредиту індивідуальним сільським забудовникам			32,0	32,0	100,0	
250912	Разом видатків	173515,7	168553,2	192396,3	190158,7	98,8	112,8
250919	Всього видатків	173515,7	168553,2	192396,3	190158,7	98,8	112,8

Звіт про виконання спеціального фонду районного бюджету Чортківського району за 2011 рік

тис. грн.

Код функціональної класифікації	Доходи	Затв. по бюджету на 2010 р. з урахуванням змін	Виконано за 2010 рік	Затв. по бюджету на 2011 р. з урахуванням змін	Виконано за 2011 рік	% виконання плану за 2011 рік	% виконання факту за 2011 р. до факту за 2010 р.
20000000	Неподаткові надходження	2600,4	2155,6	2642,7	2330,3	88,2	108,1
21110000	Надходження коштів від відшкодування втрат сільськогосподарського та лісогосподарського виробництва				0,5	0,0	0,0
25000000	Власні надходження бюджетних установ	2600,4	2155,6	2642,7	2329,8	88,2	108,1
	Разом доходів	2600,4	2155,6	2642,7	2330,8	88,2	108,1
40000000	Офіційні трансферти	6405,2	6404,6	0,0	0,0	0,0	0,0
41030000	Субвенції, одержані з державного бюджету	6405,2	6404,6	0,0	0,0	0,0	0,0
41030800	Субвенція з державного бюджету місцевим бюджетам на надання пільг та житлових субсидій населенню на оплату електроенергії, природного газу, послуг тепло-, водопостачання і водовідведення, квартирної плати (утримання будинків і споруд та прибудинкових територій), вивезення побутового сміття та рідких нечистот	6105,2	6105,2			0,0	0,0
43010000	Кошти, що передаються із загального фонду до бюджету розвитку (спеціального фонду)	300,0	299,4			0,0	0,0
	Всього доходів	9005,6	8560,2	2642,7	2330,3	88,2	27,2

Код бюджетної класифікації	Видатки	Затв. по бюджету на 2010 р. з урахуванням змін	Виконано за 2010 рік	Затв. по бюджету на 2011 р. з урахуванням змін	Виконано за 2011 рік	% виконання плану за 2011 рік	% виконання факту за 2011 р. до факту за 2010 р.
10000	Державне управління			40,5	5,3	13,1	
070000	Освіта	599,5	315,8	2223,4	2186,7	98,3	692,4
080000	Охорона здоров'я	1532,3	1473,8	2078,5	1696,5	81,6	115,1
090000	Соціальний захист та соціальне забезпечення	6351,2	6279,4	230,0	251,1	109,2	4,0
110000	Культура і мистецтво	219,6	206,9	452,1	394,5	87,3	190,7
130000	Фізична культура і спорт	3,0	0,6	803,0	808,6	100,7	0,0
150000	Будівництво	300,0		300,0	300,0	100,0	0,0
200000	Охорона навколишнього природного середовища та ядерна безпека	6,2				0,0	0,0
250404	Інші видатки			16,0	16,0	100,0	0,0
250911	Надання державного пільгового кредиту індивідуальним сільським забудовникам	30,0	30,0	30,0	30,0	100,0	0,0
250912	Повернення коштів, наданих для кредитування індивідуальних сільських забудовників	-30,0	-30,0	-30,0	-30,0	100,0	0,0
250919	Повернення кредитів, наданих для кредитування громадян на будівництво (реконструкцію) та придбання житла			-1,4	-1,5	0,0	107,1
	Разом видатків	9011,8	8275,1	6143,5	5657,2	790,2	1109,4
	Всього видатків	9011,8	8275,1	6143,5	5657,2	92,1	68,4

Звичаї

«Вечорниці на Масляну по всій Україні...»

Ми розкажемо про Масляну в нашій Лемківщині...»

Такими віршованими рядками ведучих (на фоні лемківської пісні «Широкий мосточок розвалився») О.Ониськів і М.Корчинської розпочав свій виступ народний аматорський ансамбль лемківської пісні «Потічок» (худ. кер. С.Шекета, с. Нагірянки) на Всеукраїнському фестивалі мистецтв «Україна – свята родина» у Тернополі.

Господиня-розпорядниця п. Шекета вивела на імprovізовану сцену біля палацу культури «Березіль» віртуозних музикантів – Михайла та Василя Котів, Ореста Ячевича, Олексія Гуску та всіх учасників дійства, від солідних лемків до найменших лемченят, котрі ілюстрували справді святу родину лемків, адже святкування велося лемківською говіркою, нею вели вечорниці господарі М.Гарбера та Л.Лугова.

На столах – смачні лемківські наїдки: пероги (вареники), пампухи, якими молоденька господиня пригощала усіх-усіх. А маленький



лемко Юрчик Пипко лемківською говіркою прочитав вірш «Пущаня». Перед глядачами розкрилася повна картина святкування «Пущаня» в Лемківському краї, звідкіля лемківський етнос розігнали по всьому тодішньому «союзу». Для багатьох присутніх це дійство стало світлим і водночас сумним спогадом про рідний край, у якого на очах з'явилася гірка сльоза пам'яті. Пісні переривалися віршованими рядками про любов до рідного краю, єднання народу України; а також запальним танцем господарів під ритмічну мелодію лемківської пісні всіх учасників.

Традиційно-відповідальним був елемент свята «Пущаня» – прощення пробачення один в одного за необачно сказане слово чи образ, за спричинену кривду. А вже у дні Великодого посту, який привіде всіх до Великодня, треба вступити з чистим серцем і помислами, щоби заслужити для себе і ближнього ласку Божу і щасливо дочекаати Воскресіння Христового.

Ансамбль «Потічок» нагороджений Дипломом за участь у другому Всеукраїнському фестивалі мистецтв президентом благодійного фонду «Україна – свята родина» І.С.Матієшиним.

Наприкінці свята господиня п. Шекета мовила щире лемківське «Боже, заплати!», а ведуча п. Корчинська словами вірша авторки даної статті дала своєрідну настанову на Великий піст:

Юш наступат піст Великий для тіла і души,
От дечого ся стримати кожний лемко мусит,
А, найперше, од палюнки, од тлустої страви,
І од сварок, од конфліктів, од гучної забави.
Тому бавимосся, лемки, ми ж весели люде,
Гостиймося внески смачно, юш завтра не буде...
Як стрінемо в добрім дусі Воскресіння Боже,
Вшитким людем добре жити Господь допоможе.

Галина ГРИЦЬКІВ,
позаштатний кореспондент «Голосу народу»

Генерація

«Якщо просвітянин – це на все життя»

15 лютого ц. р. у приміщенні епархіального будинку в дружній атмосфері за чашкою чаю відбулося зібрання чортківських просвітян. В останній день циклу зимових свят вони з новими силами зібралися, щоб обговорити подальші плани в поширенні українського слова. Під акомпанемент музичних інструментів і дзвінки голоси просвітян святкували Стрітіння і працювали: ділилися досвідом роботи з молодими просвітянами, слухали й обговорювали виступи гостей з Тернополя (голову обласного об'єднання п. Шимківа, почесного голову товариства п. Головина, члена обласного проводу п. Савку). Головним завданням на 2012 рік Чортківська «Просвіта» визначила роботу з молоддю та залучення її до співпраці з просвітянами, адже, як було сказано: «Як зима змінює літо, так і молодь змінює старше покоління». Активними учасниками зібрання стали учні Чортківської гімназії ім. М.Шашкевича, які презентували проект «Молодіжна газета Чорткова». Потішив співом та грою на бандурі гімназист Ю.Микитюк (на знімку).



Молоді просвітяни Чортківського педучилища ім. О.Барвінського зачитали поезії Стуса, Симоненка, Сосяри.

Учасники зібрання відвідали музей політ'язнів і репресованих, який очолює М.Штепа.

Для нас, молодих, спілкування було цікавим і корисним. На зборак було сказано, що просвіта – це світло, а не темрява, отож, сподіваємося, подібні зустрічі відбуватимуться частіше, ряди просвітян поповнюватимуться молодими та енергійними особистостями.

Христина ІВАСЮК, Інна ДЗИНДРА,
Чортківська гімназія ім. М.Шашкевича, 10 клас

Обдарування

Де лунала

«Мелодія пензля»

Так іменується конкурс дитячої творчості в царині образотворчого мистецтва, започаткований два роки тому, котрий прохидив другого дня весни в районному будинку культури і має на меті вчасно помітити й розвинути творчі здібності обдарованого завтра молоді України.

Учасниками конкурсу стали вихованці відділів образотворчого мистецтва Улашківської, Пробіжнянської, Чортківської музичних шкіл, Заводської школи мистецтв і народної студії цього ж профілю РКБК ім. К.Рубчакової. Юні художники передавали своє бачення весни засобами акварелі, гуаші, олівців в основному через пейзаж. Скажімо, учні Заводської школи мистецтв дружно віддали перевагу суто кольоровим олівцям. Для виконання робіт було встановлено регламент протяжністю у дві години, внаслідок чого зродилися справжні шедеври насам-



перед почувань юних душ. А відтак майстерність поціновано журі під очільництвом головного спеціаліста відділу культури і туризму РДА М.Мельник. Місця розподілилися у такий спосіб. Перше поділили вихованки Чортківської та Улашківської ДМШ Юлія Кардинал (12 років), Оля Безпалько (15 років), Марія Чепига та Заводської школи мистецтв Іра Вітюк (12 років) – їх роботи «Весняний сад», «Квітуча весна», «Весна красна» та «Дівчина-Весна». Другі місця посіли творіння Марії Юджи з Чортківської музичної школи «Весняна відлига», Анни Новіцької зі школи мистецтв смт Заводське «Дівчина-Весна» та першокласниці відділу образотворчого мистецтва Пробіжнянської музичної школи Вікторії Чехніти. Третіми стали «Квітуча весна» Аліни Чикамової з Чортківської музичної школи, «Птахи повертаються» Ірини Лосик із Заводської школи мистецтв і «Рання весна» Тетянки Лахман із Пробіжнянської музичної школи.

На особливу увагу й поцінування журі заслужив представлений на конкурс новий вид живопису – на мішковині. Його виконали вихованки студії образотворчого мистецтва РКБК – 14-літня Софія Погрібна «Подих весни» та 13-річна Юлія Цимбалюк «Ой у лузі червона калина».

Життя спілки

Журналісти мас-медіа краю, єднаймося!

Таким був лейтмотив зборів членства Національної спілки журналістів України, котра лучить у своїх рядах представників усіх місцевих засобів масової інформації. Другого дня календарної весни вони зібралися гуртом, аби оглянути вже зроблені кроки і, головне, – налаштуватися на більш упевнений поступ у день прийдешній.

На зібрання прибули голова обласної організації НСЖУ Микола Ротман разом зі своїм заступником Василям Тракалом, редактором Бучацької районки «Нова доба». Власне, приїзд таких представницьких гостей насамперед був зумовлений виробленням тактики дієздатності й авангардності місцевих мас-медіа за нинішніх суспільно-економічних умов. Очільником журналістської Спілки Тернопільщини було наголошено, що Чортків нині займає друге місце в області за чисельністю ЗМІ. Тож і довірливий, дружній, взаємодоповнюючий розмові одразу було задано такий тон. Проблемами, властивими усім виданням, ділилися представники редакторського корпусу Олександра Іванців («Слово краю»), Михайло Олиханний («Тернопіль»), Ілона Гикавчук («Чортківський вісник»), Роман Островський (районне радіо), Володимир Погорецький («Золота пектораль»), Любомир Габруський («Голос народу»). Поміж найбільш очікувано викристалізувалася насамперед фінансова, відтак – наступності поколінь у журналістиці, більш тісного зв'язку з читачами й слухачами, а звідсіля – й росту тиражів. Активно наголошувалося на єднанні, а не розірваності журналістів різних ЗМІ, влаштуванні спільних прес-конференцій, зокрема створенні прес-клубу.

Наразі журналістська спілчанська організація об'єднує дев'ятнадцятеро членів. І нині є резерви для її росту. Частіші зустрічі у творчому колі поці-



нувала за хорошу ідею одна зі членів Спілки, начальник відділу з гуманітарних питань виконавчого апарату районної ради Тетяна Яблонь. На вагомості духовного слова у журналістиці наголошував член НСЖУ, доктор богословських наук о. Василь Погорецький – представник «Золотої пекторалі» та видання Бучацької епархії УГКЦ «Христова скеля». Діяльність мас-медіа в правовому полі передвиборного процесу деталізував донедавній голова районної організації ТОО НСЖУ, вете-

Не забули спом'янути незлим тихим словом

Уп'яте того ж дня в залі РКБК ім. К.Рубчакової проходив районний конкурс читців і читецьких колективів із присвятою 198-й річниці від дня народження Великого Кобзаря.

Палке Шевченкове слово переконливо доносили до слухачів (насамперед членів журі, очолюваних майстринею жанру начальником відділу культури і туризму РДА Г.Чайківською) 23-є читців. Хоча, як мовиться, не в цифрах суть, однак до прикраси жаль: торік такий же конкурс зібрав охочих мало не вдвічі більше – 39, у чому недопрацьовка клубних закладів району. Перше місце упевнено посіли, розділивши лаври пошанування, читці Марія Манорик (клуб с. Колиндяни), Христина Мусяца з театрального відділу Чортківської музичної школи (керівник Н.Рибак), учасники народного самодіяльного театру ім. П.Карабіневича РКБК; друге – Тетяна Шуригайло з Чортківської гімназії ім. М.Шашкевича, вихованець Чортківської ДМШ Назар Бабин (кер. Н.Рибак) і знову ж таки театрал Чортківської ДМШ (керівник Н.Котуза) Михайло Довжик; третє – Марія Кушнір (Чортківська ДМШ, кер. Н.Рибак) та Олександр Рибак (СБК с. Горішня Вигнанка). Окремо поціновано участь у конкурсі читців Чортківської ЗОШ № 5.

У колі святої родини

«Україна – свята родина!» – другий Всеукраїнський фестиваль мистецтв із такою назвою відбувався нещодавно у Тернополі. Участь у ньому взяло більше ста п'ятдесяти колективів і виконавців із усієї України.

У фестивалі взяла участь творчі колективи та окремі виконавці з різних регіонів України: Полтавщини, Волині, Донбасу, Криму, Прикарпаття, Закарпаття, Буковини, Слобожанщини, Полісся, Поділля, Галичини. Організатором та ідейним натхненником фестивалю став Всеукраїнський благодійний фонд «Україна – свята родина». Президент Фонду Іван Матієшин привітав усіх присутніх у «Березилі» зі святом української душі, таланту, мудрості й запевнив: фестиваль триватиме. Глядачам фестиваль приніс безліч вражень і позитивних емоцій, а учасникам – нові знайомства, творчий поштовх. Чортківщину поміж усього того розмаїття вдало представили два фольклорних колективи, добре знані в Україні та поза її межами, – народні аматорські ансамблі лемківської пісні «Яворина» (РКБК) та «Потічок» (с. Нагірянки), здобувши Дипломи учасників такого представницького мистецького форуму.

Занотувала Анна БЛАЖЕНКО
Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ

У попередньому номері «Голосу народу» (№ 10 (8346) від 2 березня ц. р.) не з вини редакції допущено помилки: у публікації М.Ковальчук «...Гордиться» в рубриці «З конверта» у реченні «Перші місяці – за Софією Беловою та Анною Маланчук...», другі – Дарією Кузнєцовою та Марією Самотягою...» замість «Марією Самотягою» слід читати «Аллою Свистун»; у реченні «Грамотами за виконавську майстерність відзначено...» замість прізвища «Бризівська» слід читати «Брийовська».

ран журналістики Анатолій Шуляк.

Заступник голови районної ради Любомир Хрустак, який взяв участь у зібранні, поцінував, що районна організація Спілки поєднує в своєму лоні хороших журналістів із активною громадською позицією – адже шестеро її членів є депутатами районної та міської рад. Принагідно головою обласної організації НСЖУ Миколаєм Ротманом дано дружню пораду новообраному голові районної організації підготувати

публікацію про депутатів-журналістів краю до фахового видання «Журналіст України» – адже подібним аналогом на часі не спроможне похвалитися жодне інше об'єднання пішучої братії. А очолила районну організацію Національної спілки журналістів України, за пропозицією її попередника Анатолія Шуляка та односторонній підтримки присутніх, завідувачка відділу редакції «Голосу народу», член НСЖУ від 1986 року Анна Блаженко.

Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ